

C3

Catalogue 71-001P / ISSN 0708-3157

Catalogue 71-001P / ISSN 0708-3157



# Labour force information

For the week ended  
September 16, 1995

Not for release before  
7 A.M. E.D.T.  
Friday, October 6, 1995

# Information population active

Pour la semaine terminée le  
16 septembre 1995

Ne pas publier avant  
7 heures (HAE)  
Vendredi 6 octobre 1995

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

OCT 6 1995

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

2001-00-100

**TABLE OF CONTENTS**

|                           | <b>Page</b> |
|---------------------------|-------------|
| Commentary .....          | C2          |
| Notes to data users ..... | C5          |
| Chart .....               | G1          |

**LIST OF STATISTICAL TABLES****Table**

|  |     |
|--|-----|
| 1. Seasonally adjusted estimates and change over previous period, Canada .....   | T1  |
| 2. Seasonally adjusted estimates and change over previous period, Provinces .....  | T3  |
| 3. Seasonally adjusted estimates of employment by industry and change over previous period, Canada .....                     | T6  |
| 4. Seasonally adjusted estimates of full-time and part-time employment by sex, and change over previous period, Canada ..... | T6  |
| 5. Unadjusted estimates by age and sex and year-to-year change, Canada .....   | T7  |
| 6. Unadjusted estimates by sex and province and year-to-year change .....  | T8  |
| 7. Unadjusted employment by industry and year-to-year change, Canada and Provinces ..  | T9  |
| 8A. Estimates by Metropolitan areas, seasonally adjusted and actual, three-month moving averages .....                       | T10 |
| 9A. Estimates by Economic region, three month moving average .....   | T12 |
| 10. Three-month average seasonally adjusted regional unemployment rates used by the Unemployment Insurance Program .....     | T13 |
| 11. Students aged 15 to 24 .....   | T14 |

For information on survey coverage and concepts, see notes in The Labour Force, catalogue 71-001.

**Price:** Canada: \$10.00, \$100.00 annually

United States: US\$12.00, US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00, US\$140.00 annually

To order Statistics Canada publications. Please call our National toll-free line 1-800-287-6677

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1994. All rights reserved.  
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**TABLE DES MATIÈRES**

|  | <b>Page</b> |
|--|-------------|
| Commentaire .....                        | C2          |
| Notes aux utilisateurs des données ..... | C5          |
| Graphique .....                          | G1          |

**LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES****Tableau**

|  |     |
|--|-----|
| 1. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, Canada .....  | T1  |
| 2. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, provinces .....   | T3  |
| 3. Estimations désaisonnalisées de l'emploi selon la branche d'activité et variation depuis la période précédente, Canada .....                    | T6  |
| 4. Estimations désaisonnalisées de l'emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et variation depuis la période précédente, Canada ..... | T6  |
| 5. Estimations non désaisonnalisées selon l'âge et le sexe et variation annuelle, Canada .....   | T7  |
| 6. Estimations non désaisonnalisées selon le sexe et la province et variation annuelle .....   | T8  |
| 7. Emploi non désaisonné selon la branche d'activité et variation annuelle, Canada et provinces .....  | T9  |
| 8A. Estimations selon la région métropolitaine, données désaisonnalisées et brutes, moyennes mobiles de trois mois .....                           | T10 |
| 9A. Estimations selon la région économique, moyenne mobile de trois mois .....   | T12 |
| 10. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés par région utilisé par le régime d'assurance-chômage .....                        | T13 |
| 11. Étudiants de 15 à 24 ans .....   | T14 |

Pour plus d'information sur la couverture d'enquête et les concepts, consulter les notes dans La population active, 71-001 au catalogue.

**Prix:** Canada: 10,00 \$, 100,00 \$ par année

États-Unis: 12,00 \$ US, 120,00 \$ US par année

Autres pays: 14,00 \$ US, 140,00 \$ US par année

Pour commander les publications de Statistiques Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

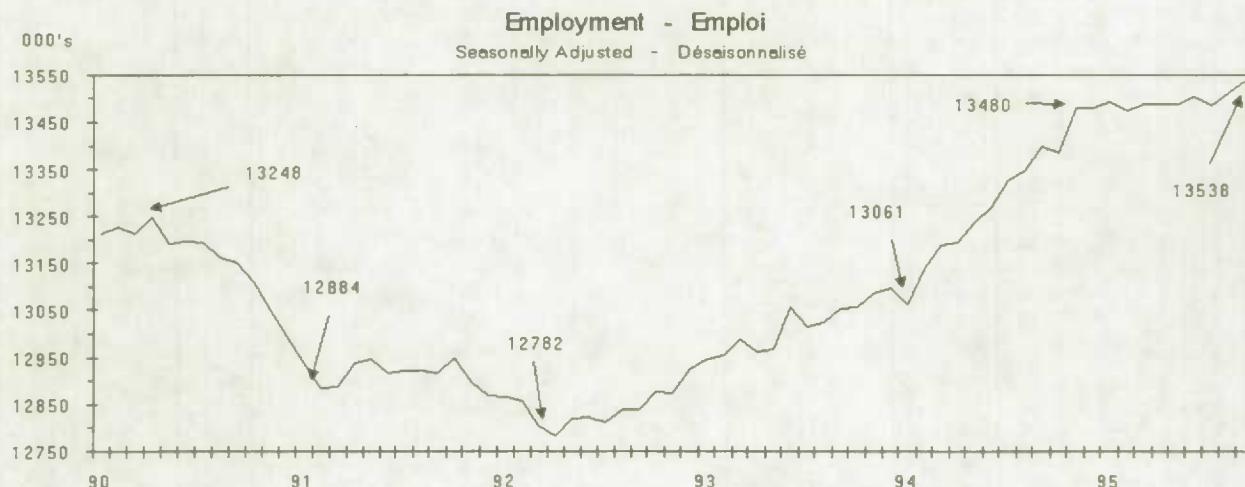
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagerer dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**COMMENTARY****Overview**

Employment rose by 25,000 in September following a gain of 28,000 in August. These gains break an eight month pause in employment growth. A combination of employment gains among adults and lower overall labour force participation pushed the unemployment rate down 0.4 percentage points to 9.2%, its lowest level since November 1990.

**COMMENTAIRE****Aperçu**

L'emploi a augmenté de 25 000 en septembre et fait suite à des gains de 28 000 en août. Ces gains mettent fin à une pause de huit mois dans la croissance de l'emploi. Les gains d'emploi chez les adultes combinés à une baisse de l'activité dans l'ensemble du marché du travail ont fait régresser le taux de chômage de 0,4 point de pourcentage pour le fixer à 9,2 %, le taux le plus bas depuis novembre 1990.

**Job gains for adults**

Employment among persons aged 25 and over increased by 61,000 in September. This increase brings total gains over the last three months to 102,000, with three quarters of the growth in full-time employment. September's employment increase lowered the unemployment rate among adults by 0.5 percentage points to 7.8%, the lowest since October 1990.

**More hours worked**

In September, hours worked rebounded following a decrease last month. So far this year, growth in hours worked (+0.3%) has kept pace with employment growth (+0.4%). This contrasts to last year when growth in hours worked (+3.7%) was stronger than employment growth (+2.9%).

**Gains d'emploi chez les adultes**

En septembre, l'emploi chez les 25 ans et plus a progressé de 61 000. Cette hausse porte les gains totaux à 102 000 emplois au cours des trois derniers mois, trois quarts d'entre eux étant à temps plein. Les gains d'emplois en septembre ont eu pour effet d'abaisser le taux de chômage des adultes de 0,5 point de pourcentage pour le porter à 7,8 %, le taux le plus bas depuis octobre 1990.

**Plus d'heures de travail**

En septembre, le nombre d'heures travaillées a rebondi à la suite d'une baisse le mois précédent. Depuis le début de l'année, la progression du nombre d'heures travaillées (+0,3 %) allait de pair avec la croissance du niveau d'emploi (+0,4 %). Ceci contraste avec l'an dernier où la croissance des heures travaillées (+3,7 %) était plus forte que celle de l'emploi (+2,9 %).

Trends by industry

In September, the only significant change in employment by industry occurred in trade, with an increase of 26,000, bringing gains over the last two months to 38,000. Despite this increase, employment in the industry has been fairly stable over the last two years.

Employment in manufacturing has increased by 46,000 since the beginning of the year, an average of about 5,000 per month which is about half the rate of growth observed in 1994.

Provincial labour markets

In September, employment rose by 4,000 in Saskatchewan while it declined by 4,000 in Manitoba. In both provinces, employment returned to its May level. Employment increased for the third consecutive month in Nova Scotia, up 3,000 in September, bringing gains since July to 8,000. This offsets employment losses of 4,000 observed earlier in the year.

The overall employment growth of 53,000 over the last two months has been widespread among most provinces.

Tendance selon la branche d'activité

En septembre, le seul changement significatif de l'emploi selon la branche d'activité s'est produit dans le commerce, le niveau augmentant de 26 000, portant à 38 000 l'augmentation au cours des deux derniers mois. Malgré cette hausse, le niveau de l'emploi dans cette branche d'activité montre une tendance plutôt stable depuis les deux dernières années.

L'emploi dans le secteur manufacturier a augmenté de 46 000 depuis le début de l'année, soit une moyenne de 5 000 par mois ce qui représente à peu près la moitié du taux de croissance observé en 1994.

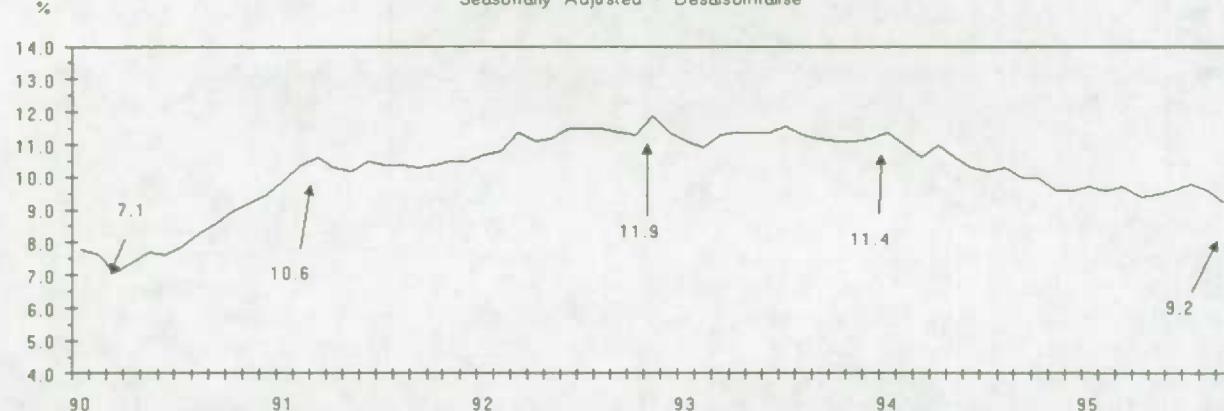
Tendances provinciales

En septembre, l'emploi est revenu aux niveaux observés en mai au Manitoba et en Saskatchewan, avec une hausse de 4 000 en Saskatchewan et une baisse de 4 000 au Manitoba. La Nouvelle-Écosse a gagné 3 000 emplois en septembre, la troisième hausse consécutive, portant à 8 000 la hausse du nombre d'emplois au cours des trois derniers mois et effaçant des pertes de 4 000 survenues au début de l'année.

La croissance globale de 53 000 emplois au cours des deux derniers mois a été largement dispersée parmi la plupart des provinces.

Unemployment Rate - Taux de chômage

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisé

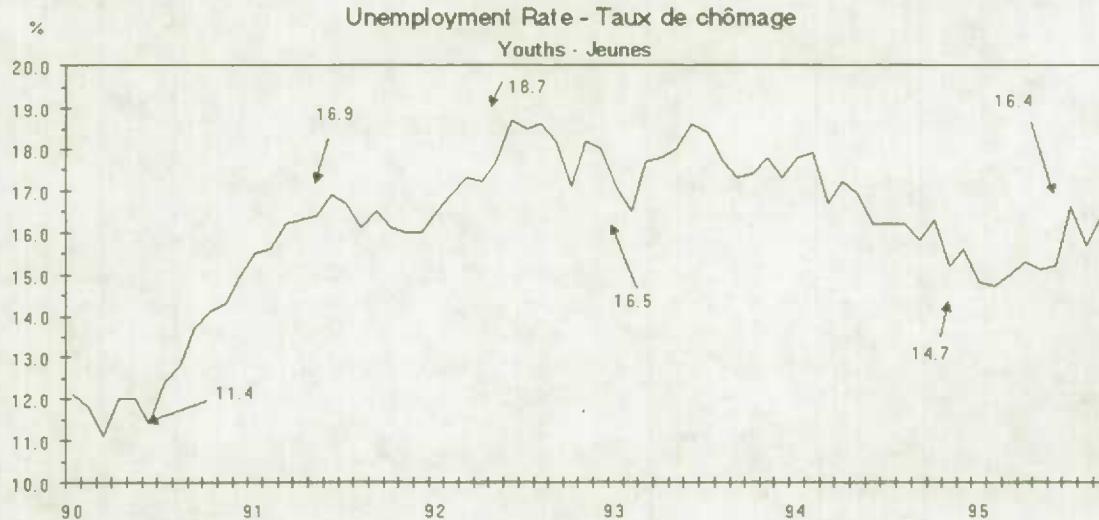


### No improvement in job prospects for youths

In September, the participation rate among youths aged 15 to 24 fell by 0.6 percentage points, the third consecutive monthly decline, bringing it to its lowest level in twenty years. After peaking at 71.5% in January 1989, the rate has declined almost continuously, and now stands at 61.7%.

### Pas d'amélioration dans les perspectives d'emploi chez les jeunes

En septembre, le taux d'activité chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans est tombé de 0,6 point de pourcentage, la troisième baisse mensuelle consécutive, amenant celui-ci à son niveau le plus bas en vingt ans. Après avoir atteint un sommet de 71,5 % en janvier 1989, le taux a régressé presque continuellement depuis et se situe maintenant à 61,7 %.



Continued growth in school enrollment has contributed to the decline in labour force participation, since students are less likely to work or look for work than non-student youths. In September 1995, the school enrollment rate for youths was 55.5%, up from 54.1% last year and 49.3% in 1989.

For those who have recently left school, jobs remain elusive. The unemployment rate of young men not intending to return to school this fall was 18.4% in September, little changed from last year. Among young women making the transition from school to work, conditions deteriorated markedly. In September 1995, one out of four of these young women could not find a job. Their unemployment rate, at 24.5% was 7 percentage points higher than last year.

La croissance continue de la fréquentation scolaire a contribué au déclin de l'activité sur le marché du travail étant donné que les étudiants ont un taux d'activité plus faible que les non-étudiants. En septembre 1995, le taux de fréquentation scolaire se situait à 55,5 %, une hausse comparativement à 54,1 % l'an passé et à 49,3 % en 1989.

Ceux qui avaient quitté l'école dernièrement avaient toujours de la difficulté à se décrocher un emploi. Le taux de chômage chez les jeunes hommes n'ayant pas l'intention de retourner à l'école cet automne se situait à 18,4 % en septembre, presque inchangé comparé à l'an dernier. Chez les jeunes femmes faisant la transition entre l'école et le marché du travail, les conditions se sont détériorées grandement. En septembre 1995, une de ces jeunes femmes sur quatre ne réussissait pas à se trouver un emploi. Leur taux de chômage se situait à 24,5 %, plus de 7 points de pourcentage au dessus de celui de l'an passé.

**Levels and Rates of Unemployment**

By province, the levels and rates of unemployment for September and the monthly changes were as follows:

|                      | Level<br>'000 | Change    | Rate<br>% | Change    |                       |
|----------------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------|
|                      | Niveau        | Variation | Taux      | Variation |                       |
| Newfoundland         | 46            | 0         | 18.9      | 0.0       | Terre-Neuve           |
| Prince Edward Island | 10            | 0         | 14.7      | - 0.4     | Île-du-Prince-Édouard |
| Nova Scotia          | 48            | - 5       | 11.0      | - 1.1     | Nouvelle-Écosse       |
| New Brunswick        | 37            | - 3       | 10.5      | - 0.8     | Nouveau-Brunswick     |
| Québec               | 394           | - 3       | 10.9      | - 0.1     | Québec                |
| Ontario              | 484           | - 31      | 8.5       | - 0.5     | Ontario               |
| Manitoba             | 41            | - 1       | 7.3       | - 0.1     | Manitoba              |
| Saskatchewan         | 35            | - 3       | 7.1       | - 0.6     | Saskatchewan          |
| Alberta              | 112           | - 8       | 7.5       | - 0.5     | Alberta               |
| British Columbia     | 172           | + 3       | 8.8       | + 0.1     | Colombie-Britannique  |
| Canada               | 1,368         | - 60      | 9.2       | - 0.4     | Canada                |

**Notes to Data Users****1. LFS INFO-LINE**

Get the commentary and key survey estimates as soon as they are released at 7 a.m. on release day. Dial (613) 951-9448, then follow the step-by-step instructions for selecting recorded messages.

**2. The next twelve release dates are:**

|            |   |           |    |
|------------|---|-----------|----|
| November   | 3 | May       | 10 |
| December   | 1 | June      | 7  |
| January/96 | 5 | July      | 5  |
| February   | 9 | August    | 9  |
| March      | 8 | September | 6  |
| April      | 4 | October   | 11 |

**3. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.)****Les niveaux et les taux de chômage**

Selon la province, les niveaux et les taux de chômage en septembre et leurs variations mensuelles sont les suivants:

|                      | Level<br>'000 | Change    | Rate<br>% | Change    |                       |
|----------------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------|
|                      | Niveau        | Variation | Taux      | Variation |                       |
| Newfoundland         | 46            | 0         | 18.9      | 0.0       | Terre-Neuve           |
| Prince Edward Island | 10            | 0         | 14.7      | - 0.4     | Île-du-Prince-Édouard |
| Nova Scotia          | 48            | - 5       | 11.0      | - 1.1     | Nouvelle-Écosse       |
| New Brunswick        | 37            | - 3       | 10.5      | - 0.8     | Nouveau-Brunswick     |
| Québec               | 394           | - 3       | 10.9      | - 0.1     | Québec                |
| Ontario              | 484           | - 31      | 8.5       | - 0.5     | Ontario               |
| Manitoba             | 41            | - 1       | 7.3       | - 0.1     | Manitoba              |
| Saskatchewan         | 35            | - 3       | 7.1       | - 0.6     | Saskatchewan          |
| Alberta              | 112           | - 8       | 7.5       | - 0.5     | Alberta               |
| British Columbia     | 172           | + 3       | 8.8       | + 0.1     | Colombie-Britannique  |
| Canada               | 1,368         | - 60      | 9.2       | - 0.4     | Canada                |

**Notes aux utilisateurs des données****1. LIGNE D'INFO DE L'EPA**

Obtenez les commentaires et les faits saillants dès 7 h le jour de la diffusion de l'EPA, en composant le (613) 951-9448. Suivez les instructions pour sélectionner le message de votre choix.

**2. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:**

|            |   |           |    |
|------------|---|-----------|----|
| Novembre   | 3 | Mai       | 10 |
| Décembre   | 1 | Juin      | 7  |
| Janvier/96 | 5 | Juillet   | 5  |
| Février    | 9 | Août      | 9  |
| Mars       | 8 | Septembre | 6  |
| Avril      | 4 | Octobre   | 11 |

**3. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.**

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez  
à:

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Doug Drew          | (613) 951-4720 |
| Jean-Marc Lévesque | (613) 951-2301 |
| Vincent Ferrao     | (613) 951-4750 |
| Rachel Bernier     | (613) 951-3325 |
| Mike Sheridan      | (613) 951-9480 |

Information Line  
Ligne d'information

(613) 951-9448

---

#### Note of Appreciation

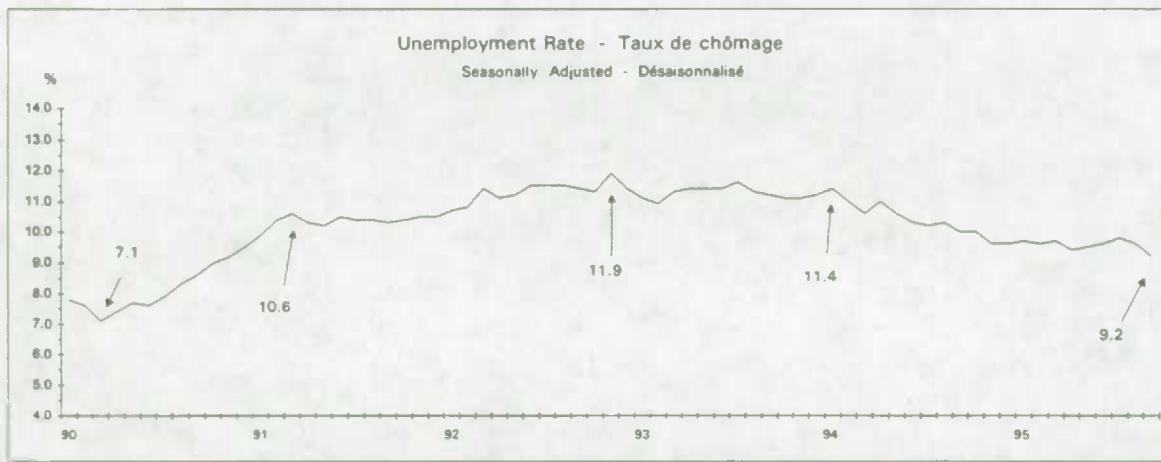
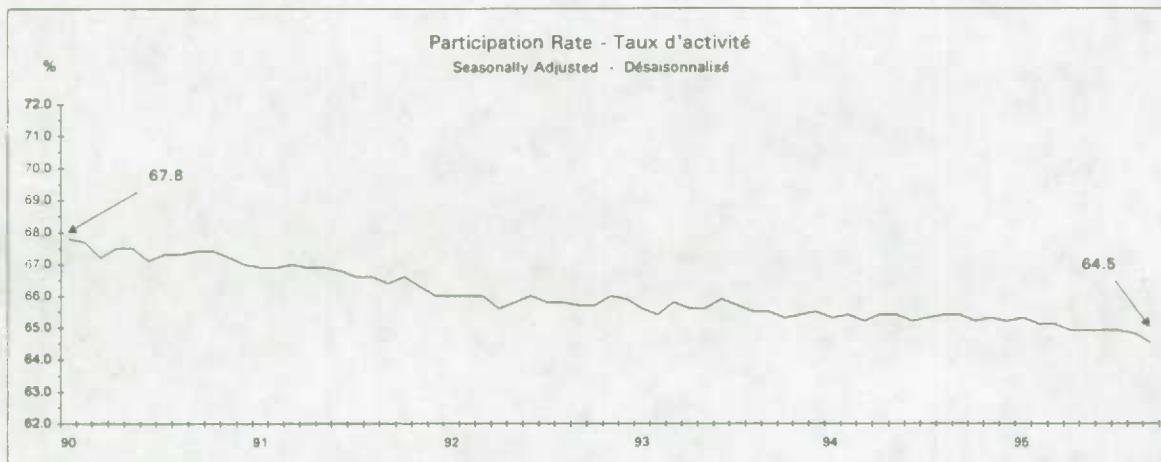
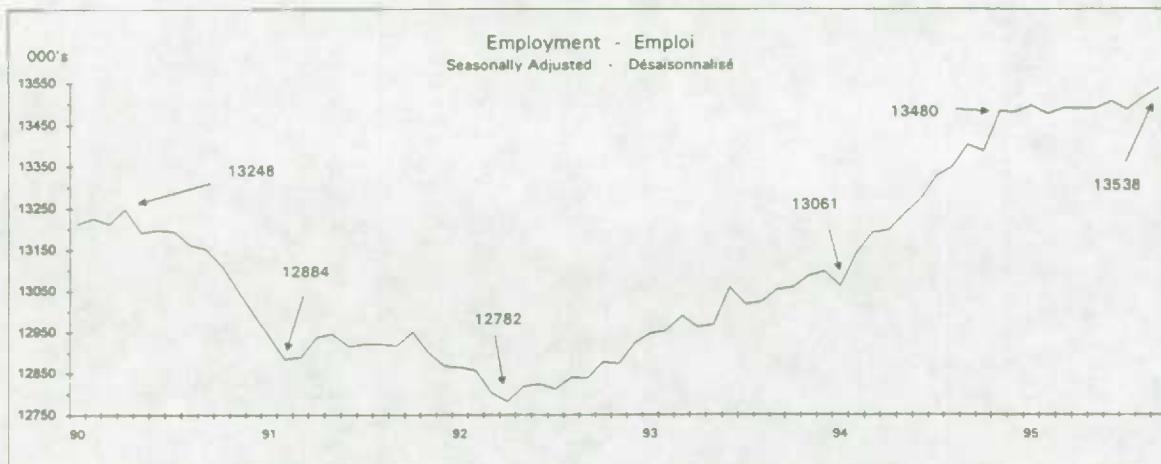
Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

---

#### Note de reconnaissance

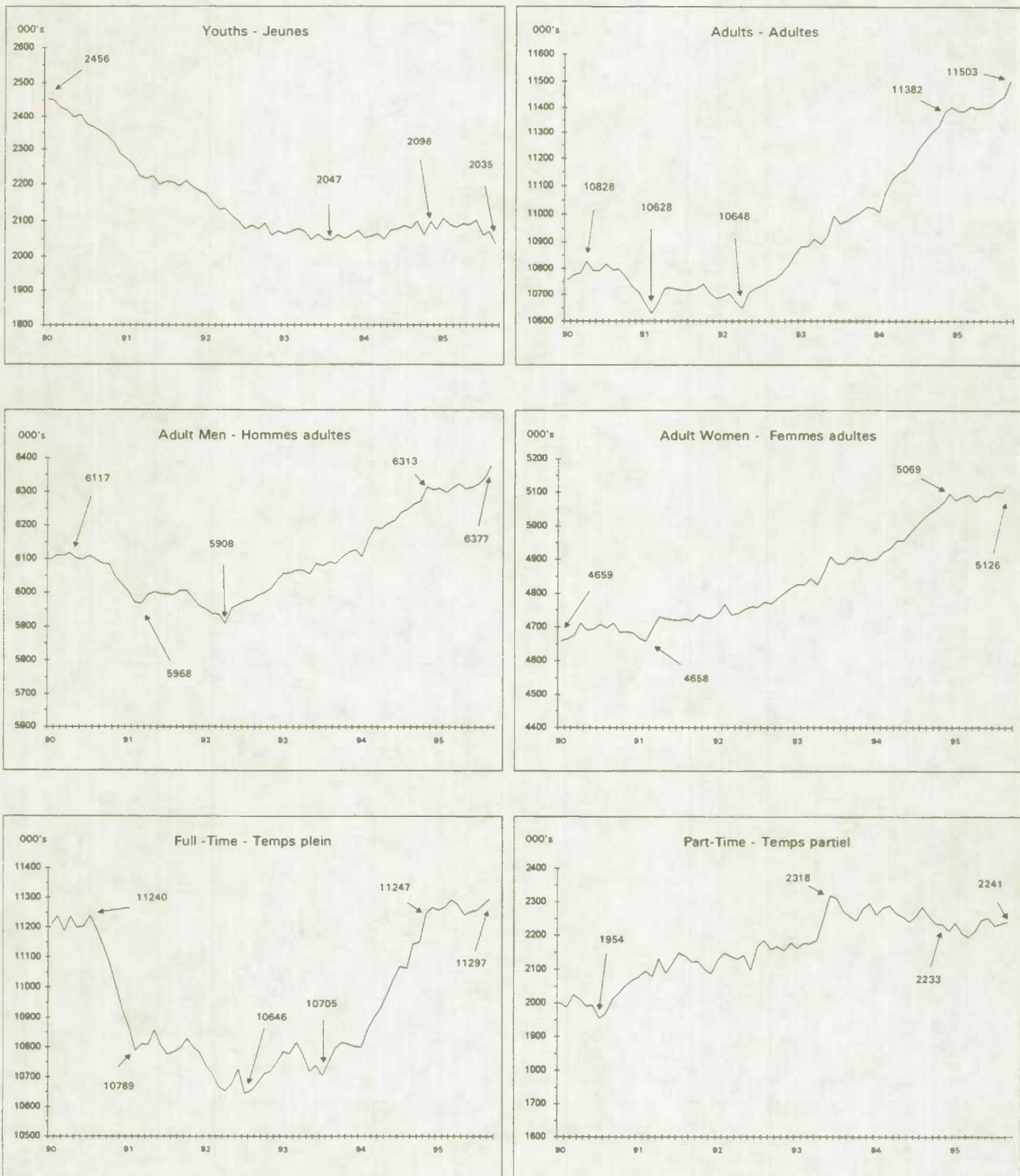
Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

September 1995 - Septembre 1995



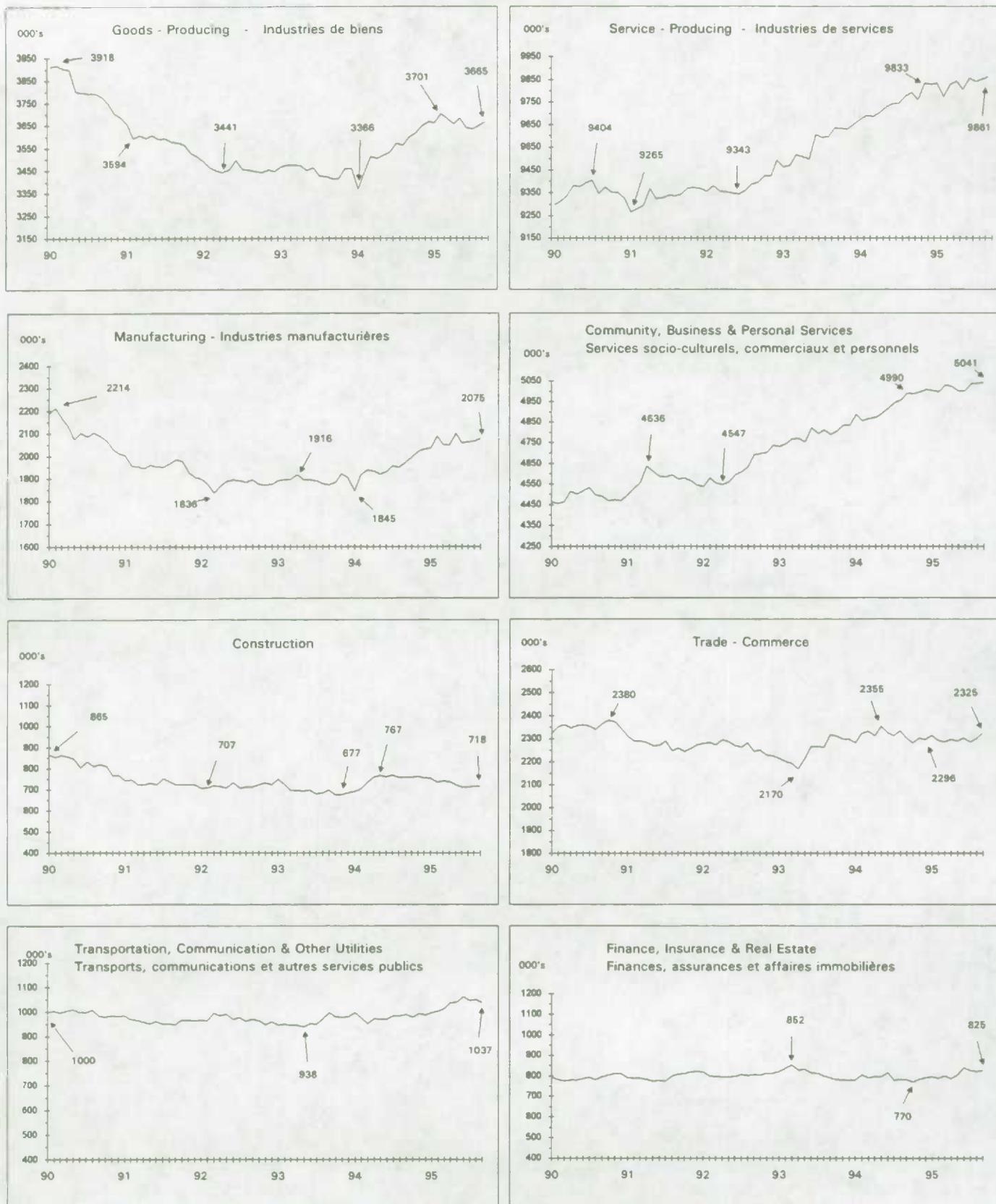
**Employment, Seasonally Adjusted, Canada**  
**Emploi, séries désaisonnalisées, Canada**

September 1995 - Septembre 1995



**Employment, Seasonally Adjusted in Selected Industries, Canada**  
**Emploi désaisonnalisé selon certaines branches d'activités, Canada**

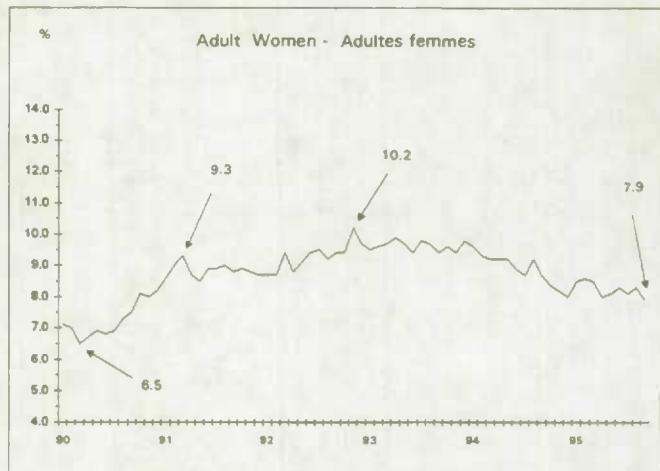
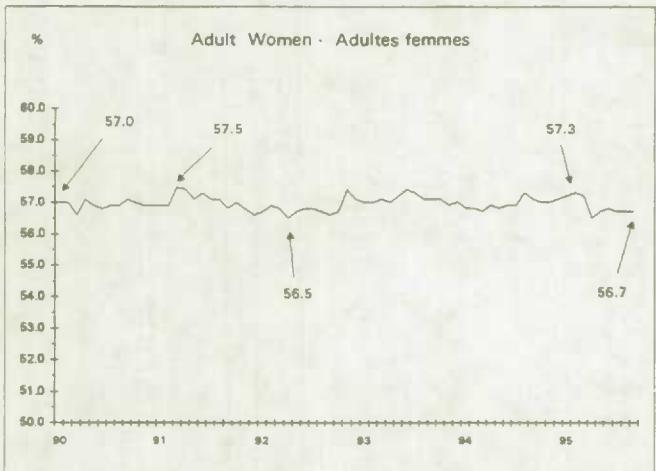
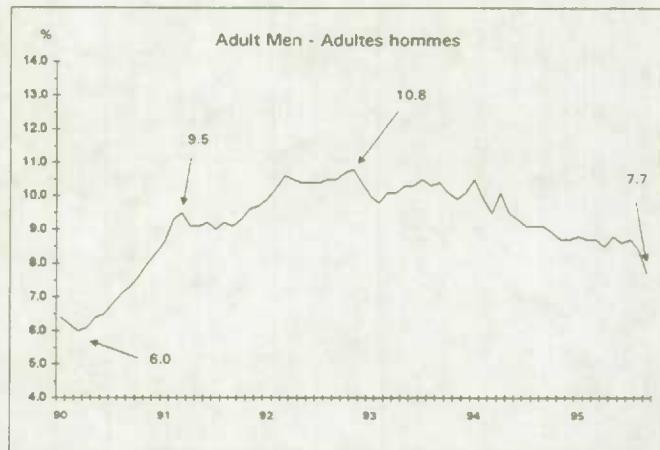
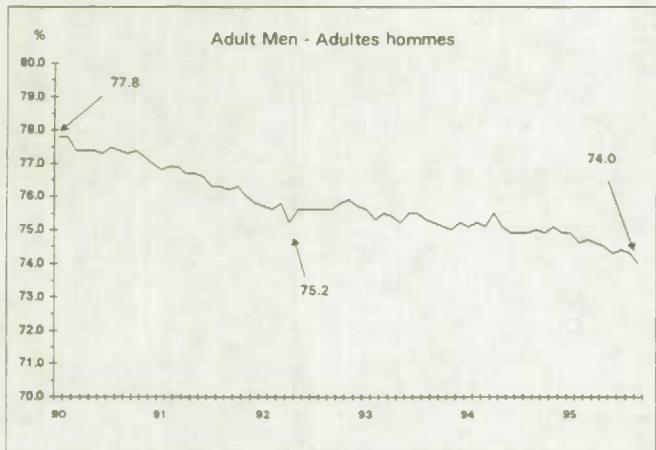
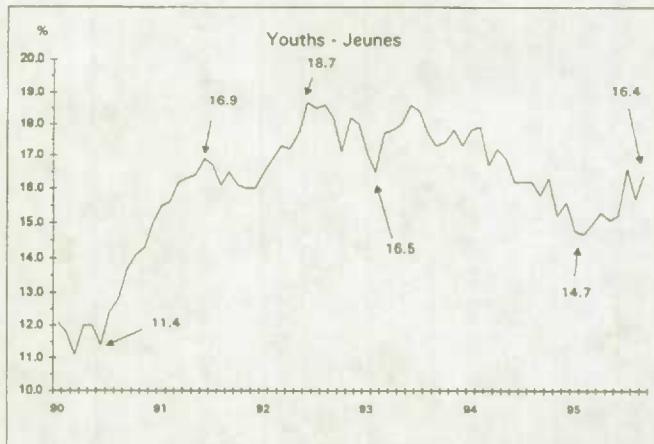
September 1995 - Septembre 1995



**Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada**  
**Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada**

**Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada**  
**Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada**

September 1995 - Septembre 1995



**Employment /Population Ratio, Seasonally Adjusted, Canada**  
**Rapport emploi-population, désaisonnalisées, Canada**

September 1995 - Septembre 1995

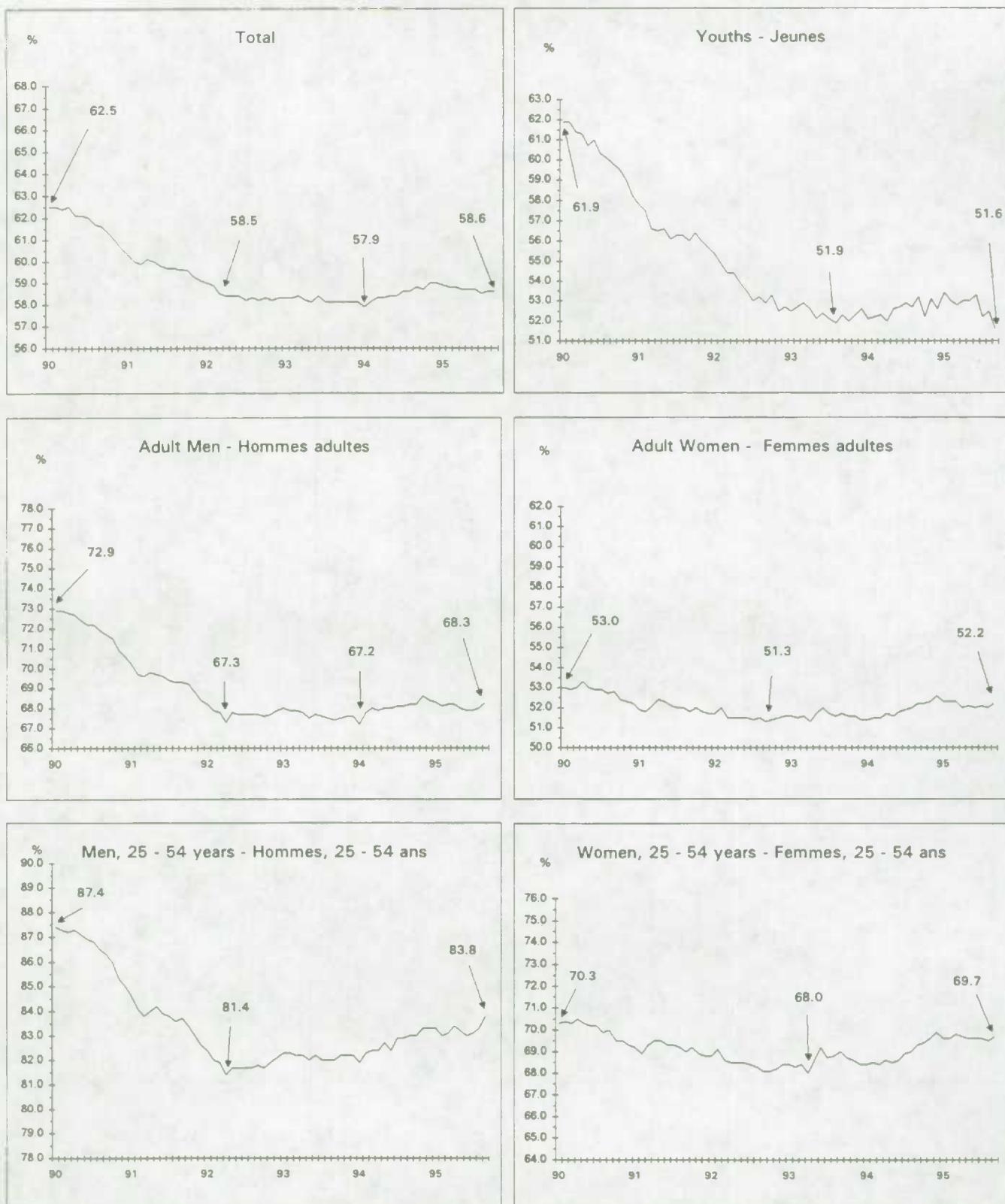


TABLE 1. Seasonally Adjusted Estimates and Change over Previous Period, Canada.  
TABLEAU 1. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, Canada.

|   | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |            |           |            |
|---|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|------------|-----------|------------|
|   | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995 | I<br>1995 | IV<br>1994 |
|   | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| <b>Labour force - Population active</b> |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes             | 14,906                         | 14,941                 | 14,946                  | 14,935               | 14,912             | 14,894                 | 14,931               | 14,914     | 14,928    | 14,895     |
| -35                                     | -5                             | 11                     | 23                      | 18                   | -38                |                        | 17                   | -14        | 33        | 24         |
| 15-24 years - ans                       | 2,433                          | 2,458                  | 2,472                   | 2,481                | 2,464              | 2,471                  | 2,454                | 2,472      | 2,459     | 2,466      |
| -25                                     | -14                            | -9                     | 17                      | -7                   | 18                 |                        | -18                  | 13         | -7        | -24        |
| 25 years and over - ans et plus         | 12,473                         | 12,483                 | 12,474                  | 12,454               | 12,448             | 12,423                 | 12,477               | 12,442     | 12,470    | 12,429     |
| -10                                     | 9                              | 20                     | 6                       | 25                   | -56                |                        | 35                   | -28        | 41        | 48         |
| Males - Hommes                          | 8,170                          | 8,201                  | 8,202                   | 8,198                | 8,192              | 8,205                  | 8,191                | 8,198      | 8,197     | 8,203      |
| -31                                     | -1                             | 4                      | 6                       | -13                  | 6                  |                        | -7                   | 1          | -6        | 20         |
| 15-24 years - ans                       | 1,264                          | 1,279                  | 1,280                   | 1,294                | 1,279              | 1,293                  | 1,274                | 1,289      | 1,289     | 1,300      |
| -15                                     | -1                             | -14                    | 15                      | -14                  | 6                  |                        | -15                  | 0          | -11       | -11        |
| 25 years and over - ans et plus         | 6,906                          | 6,922                  | 6,922                   | 6,904                | 6,913              | 6,912                  | 6,917                | 6,910      | 6,908     | 6,903      |
| -16                                     | 0                              | 18                     | -9                      | 1                    | 0                  |                        | 7                    | 2          | 5         | 31         |
| Females - Femmes                        | 6,736                          | 6,740                  | 6,744                   | 6,737                | 6,720              | 6,689                  | 6,740                | 6,715      | 6,731     | 6,692      |
| -4                                      | -4                             | 7                      | 17                      | 31                   | -44                |                        | 25                   | -16        | 39        | 4          |
| 15-24 years - ans                       | 1,169                          | 1,179                  | 1,192                   | 1,187                | 1,185              | 1,178                  | 1,180                | 1,183      | 1,170     | 1,166      |
| -10                                     | -13                            | 5                      | 2                       | 7                    | 12                 |                        | -3                   | 13         | 4         | -13        |
| 25 years and over - ans et plus         | 5,567                          | 5,561                  | 5,552                   | 5,550                | 5,535              | 5,511                  | 5,560                | 5,532      | 5,562     | 5,526      |
| -6                                      | 9                              | 2                      | 15                      | 24                   | -56                |                        | 28                   | -30        | 36        | 17         |
| <b>Employment - Emploi</b>              |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes             | 13,538                         | 13,513                 | 13,485                  | 13,504               | 13,488             | 13,488                 | 13,512               | 13,493     | 13,485    | 13,448     |
| -25                                     | 28                             | -19                    | 16                      | 0                    | 0                  |                        | 19                   | 8          | 37        | 91         |
| 15-24 years - ans                       | 2,035                          | 2,071                  | 2,061                   | 2,103                | 2,091              | 2,093                  | 2,056                | 2,096      | 2,094     | 2,079      |
| -36                                     | 10                             | -42                    | 12                      | -2                   | 9                  |                        | -40                  | 2          | 15        | -11        |
| 25 years and over - ans et plus         | 11,503                         | 11,442                 | 11,424                  | 11,401               | 11,397             | 11,395                 | 11,456               | 11,398     | 11,391    | 11,369     |
| -61                                     | 18                             | 23                     | 4                       | 2                    | -9                 |                        | 58                   | 7          | 22        | 101        |
| Males - Hommes                          | 7,414                          | 7,399                  | 7,370                   | 7,388                | 7,376              | 7,398                  | 7,394                | 7,387      | 7,390     | 7,373      |
| -15                                     | 29                             | -18                    | 12                      | -22                  | 8                  |                        | 7                    | -3         | 17        | 51         |
| 15-24 years - ans                       | 1,037                          | 1,058                  | 1,049                   | 1,076                | 1,068              | 1,075                  | 1,048                | 1,073      | 1,085     | 1,076      |
| -21                                     | 9                              | -27                    | 8                       | -7                   | 5                  |                        | -25                  | -12        | 9         | 2          |
| 25 years and over - ans et plus         | 6,377                          | 6,341                  | 6,321                   | 6,312                | 6,308              | 6,323                  | 6,346                | 6,314      | 6,305     | 6,297      |
| -36                                     | 20                             | 9                      | 4                       | -15                  | 13                 |                        | 32                   | 9          | 8         | 49         |
| Females - Femmes                        | 6,124                          | 6,114                  | 6,115                   | 6,116                | 6,112              | 6,090                  | 6,118                | 6,106      | 6,095     | 6,075      |
| -10                                     | -1                             | -1                     | 4                       | 22                   | -8                 |                        | 12                   | 11         | 20        | 40         |
| 15-24 years - ans                       | 998                            | 1,013                  | 1,012                   | 1,027                | 1,023              | 1,018                  | 1,008                | 1,023      | 1,009     | 1,003      |
| -15                                     | 1                              | -15                    | 4                       | 5                    | 14                 |                        | -15                  | 14         | 6         | -13        |
| 25 years and over - ans et plus         | 5,126                          | 5,101                  | 5,103                   | 5,089                | 5,089              | 5,072                  | 5,110                | 5,083      | 5,086     | 5,072      |
| -25                                     | -2                             | 14                     | 0                       | 17                   | -22                |                        | 27                   | -3         | 14        | 52         |
| <b>Unemployment - Chômage</b>           |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes             | 1,368                          | 1,428                  | 1,461                   | 1,431                | 1,624              | 1,406                  | 1,419                | 1,420      | 1,443     | 1,447      |
| -60                                     | -53                            | 30                     | 7                       | 18                   | -38                |                        | -1                   | -23        | -4        | -66        |
| 15-24 years - ans                       | 398                            | 387                    | 411                     | 378                  | 373                | 378                    | 399                  | 376        | 365       | 387        |
| -11                                     | -24                            | 33                     | 5                       | -5                   | 9                  |                        | 23                   | 11         | -22       | -13        |
| 25 years and over - ans et plus         | 970                            | 1,041                  | 1,050                   | 1,053                | 1,051              | 1,028                  | 1,020                | 1,044      | 1,078     | 1,060      |
| -71                                     | -9                             | -3                     | 2                       | 25                   | -47                |                        | -24                  | -34        | 18        | -53        |
| Males - Hommes                          | 756                            | 802                    | 832                     | 810                  | 816                | 807                    | 797                  | 811        | 807       | 830        |
| -46                                     | -30                            | 22                     | -6                      | 9                    | -2                 |                        | -14                  | 4          | -23       | -31        |
| 15-24 years - ans                       | 227                            | 221                    | 231                     | 218                  | 211                | 218                    | 226                  | 216        | 204       | 224        |
| -6                                      | -10                            | 13                     | 7                       | -7                   | 11                 |                        | 10                   | 12         | -20       | -13        |
| 25 years and over - ans et plus         | 529                            | 581                    | 601                     | 592                  | 605                | 589                    | 570                  | 595        | 603       | 606        |
| -52                                     | -20                            | 9                      | -13                     | 16                   | -13                |                        | -25                  | -8         | -3        | -18        |
| Females - Femmes                        | 612                            | 626                    | 629                     | 621                  | 608                | 599                    | 622                  | 609        | 636       | 617        |
| -14                                     | -3                             | 8                      | 13                      | 9                    | -36                |                        | 13                   | -27        | 19        | -35        |
| 15-24 years - ans                       | 171                            | 166                    | 180                     | 160                  | 162                | 160                    | 172                  | 161        | 161       | 163        |
| -5                                      | -14                            | 20                     | -2                      | 2                    | -2                 |                        | 11                   | 0          | -2        | 0          |
| 25 years and over - ans et plus         | 461                            | 460                    | 449                     | 461                  | 446                | 439                    | 450                  | 449        | 476       | 454        |
| -19                                     | 11                             | -12                    | 15                      | 7                    | -34                |                        | 1                    | -27        | 22        | -35        |

TABLE 1. Seasonally Adjusted Estimates and Change over Previous Period, Canada.  
 TABLEAU 1. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, Canada.

|  | Month<br>Mois     |                |              |              |             |               | Quarter<br>Trimestre |            |           |            |
|--|-------------------|----------------|--------------|--------------|-------------|---------------|----------------------|------------|-----------|------------|
|  | September<br>1995 | August<br>1995 | July<br>1995 | June<br>1995 | May<br>1995 | April<br>1995 | III<br>1995          | II<br>1995 | I<br>1995 | IV<br>1994 |
|  | Septembre         | Août           | Juillet      | Juin         | Mai         | Avril         |                      |            |           |            |
| per cent - pourcentage   |                   |                |              |              |             |               |                      |            |           |            |
| <b>Unemployment rates - Taux de chômage</b>                    |                   |                |              |              |             |               |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes                                    | 9.2               | 9.6            | 9.8          | 9.6          | 9.5         | 9.4           | 9.5                  | 9.5        | 9.7       | 9.7        |
|  | -0.4              | -0.2           | 0.2          | 0.1          | 0.1         | -0.3          | 0.0                  | -0.2       | 0.0       | -0.5       |
| 15-24 years - ans  | 16.4              | 15.7           | 16.6         | 15.2         | 15.1        | 15.3          | 16.3                 | 15.2       | 14.8      | 15.7       |
|  | 0.7               | -0.9           | 1.4          | 0.1          | -0.2        | 0.3           | 1.1                  | 0.4        | -0.9      | -0.4       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 7.8               | 8.3            | 8.4          | 8.5          | 8.4         | 8.3           | 8.2                  | 8.4        | 8.6       | 8.5        |
|  | -0.5              | -0.1           | -0.1         | 0.1          | 0.1         | -0.3          | -0.2                 | -0.2       | 0.1       | -0.5       |
| Males - Hommes   | 9.3               | 9.8            | 10.1         | 9.9          | 10.0        | 9.8           | 9.7                  | 9.9        | 9.8       | 10.1       |
|  | -0.5              | -0.3           | 0.2          | -0.1         | 0.2         | -0.1          | -0.2                 | 0.1        | -0.3      | -0.4       |
| 15-24 years - ans  | 18.0              | 17.3           | 18.0         | 16.8         | 16.5        | 16.9          | 17.7                 | 16.8       | 15.8      | 17.2       |
|  | 0.7               | -0.7           | 1.2          | 0.3          | -0.4        | 0.8           | 0.9                  | 1.0        | -1.4      | -0.9       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 7.7               | 8.4            | 8.7          | 8.6          | 8.8         | 8.5           | 8.2                  | 8.6        | 8.7       | 8.8        |
|  | -0.7              | -0.3           | 0.1          | -0.2         | 0.3         | -0.2          | -0.4                 | -0.1       | -0.1      | -0.3       |
| Females - Femmes   | 9.1               | 9.3            | 9.3          | 9.2          | 9.0         | 9.0           | 9.2                  | 9.1        | 9.4       | 9.2        |
|  | -0.2              | 0.0            | 0.1          | 0.2          | 0.0         | -0.4          | 0.1                  | -0.3       | 0.2       | -0.5       |
| 15-24 years - ans  | 14.6              | 14.1           | 15.1         | 13.5         | 13.7        | 13.6          | 14.6                 | 13.6       | 13.8      | 14.0       |
|  | 0.5               | -1.0           | 1.6          | -0.2         | 0.1         | -0.3          | 1.0                  | -0.2       | -0.2      | 0.2        |
| 25 years and over - ans et plus                                | 7.9               | 8.3            | 8.1          | 8.3          | 8.1         | 8.0           | 8.1                  | 8.1        | 8.6       | 8.2        |
|  | -0.4              | 0.2            | -0.2         | 0.2          | 0.1         | -0.5          | 0.0                  | -0.5       | 0.4       | -0.7       |
| <b>Participation rates - Taux d'activité</b>                   |                   |                |              |              |             |               |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes                                    | 64.5              | 64.8           | 64.9         | 64.9         | 64.9        | 64.9          | 64.7                 | 64.9       | 65.2      | 65.2       |
|  | -0.3              | -0.1           | 0.0          | 0.0          | 0.0         | -0.2          | -0.2                 | -0.3       | 0.0       | -0.1       |
| 15-24 years - ans  | 61.7              | 62.3           | 62.7         | 62.9         | 62.5        | 62.6          | 62.2                 | 62.7       | 62.3      | 62.4       |
|  | -0.6              | -0.4           | -0.2         | 0.4          | -0.1        | 0.4           | -0.5                 | 0.4        | -0.1      | -0.7       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 65.1              | 65.3           | 65.3         | 65.3         | 65.4        | 65.3          | 65.2                 | 65.3       | 65.7      | 65.8       |
|  | -0.2              | 0.0            | 0.0          | -0.1         | 0.1         | -0.4          | -0.1                 | -0.4       | -0.1      | 0.0        |
| Males - Hommes   | 72.1              | 72.4           | 72.5         | 72.6         | 72.6        | 72.8          | 72.3                 | 72.7       | 72.9      | 73.2       |
|  | -0.3              | -0.1           | -0.1         | 0.0          | -0.2        | 0.0           | -0.4                 | -0.2       | -0.3      | 0.0        |
| 15-24 years - ans  | 63.0              | 63.8           | 63.8         | 64.6         | 63.8        | 64.5          | 63.5                 | 64.3       | 64.3      | 64.8       |
|  | -0.8              | 0.0            | -0.8         | 0.8          | -0.7        | 0.5           | -0.8                 | 0.0        | -0.5      | -0.6       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 74.0              | 74.3           | 74.4         | 74.3         | 74.5        | 74.6          | 74.2                 | 74.5       | 74.7      | 75.0       |
|  | -0.3              | -0.1           | 0.1          | -0.2         | -0.1        | -0.1          | -0.3                 | -0.2       | -0.3      | 0.0        |
| Females - Femmes   | 57.3              | 57.4           | 57.5         | 57.5         | 57.4        | 57.2          | 57.4                 | 57.4       | 57.7      | 57.6       |
|  | -0.1              | -0.1           | 0.0          | 0.1          | 0.2         | -0.5          | 0.0                  | -0.3       | 0.1       | -0.1       |
| 15-24 years - ans  | 60.3              | 60.8           | 61.4         | 61.2         | 61.1        | 60.7          | 60.8                 | 61.0       | 60.2      | 60.0       |
|  | -0.5              | -0.6           | 0.2          | 0.1          | 0.4         | 0.7           | -0.2                 | 0.8        | 0.2       | -0.7       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 56.7              | 56.7           | 56.7         | 56.8         | 56.7        | 56.5          | 56.7                 | 56.7       | 57.2      | 57.1       |
|  | 0.0               | 0.0            | -0.1         | 0.1          | 0.2         | -0.7          | 0.0                  | -0.5       | 0.1       | 0.0        |
| <b>Employment/population ratio - Rapport emploi-population</b> |                   |                |              |              |             |               |                      |            |           |            |
| Both sexes - Les deux sexes                                    | 58.6              | 58.6           | 58.5         | 58.7         | 58.7        | 58.7          | 58.6                 | 58.7       | 58.9      | 58.9       |
|  | 0.0               | 0.1            | -0.2         | 0.0          | 0.0         | -0.1          | -0.1                 | -0.2       | 0.0       | 0.2        |
| 15-24 years - ans  | 51.6              | 52.5           | 52.2         | 53.3         | 53.0        | 53.0          | 52.1                 | 53.1       | 53.1      | 52.6       |
|  | -0.9              | 0.3            | -1.1         | 0.3          | 0.0         | 0.2           | -1.0                 | 0.0        | 0.5       | -0.3       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 60.1              | 59.8           | 59.8         | 59.8         | 59.8        | 59.9          | 59.9                 | 59.9       | 60.1      | 60.2       |
|  | 0.3               | 0.0            | 0.0          | 0.0          | -0.1        | -0.2          | 0.0                  | -0.2       | -0.1      | 0.3        |
| Males - Hommes   | 65.4              | 65.3           | 65.2         | 65.4         | 65.4        | 65.6          | 65.3                 | 65.5       | 65.7      | 65.8       |
|  | 0.1               | 0.1            | -0.2         | 0.0          | -0.2        | 0.0           | -0.2                 | -0.2       | -0.1      | 0.3        |
| 15-24 years - ans  | 51.7              | 52.8           | 52.3         | 53.7         | 53.3        | 53.6          | 52.3                 | 53.5       | 54.1      | 53.7       |
|  | -1.1              | 0.5            | -1.4         | 0.4          | -0.3        | -0.3          | -1.2                 | -0.6       | 0.4       | 0.1        |
| 25 years and over - ans et plus                                | 68.3              | 68.0           | 67.9         | 67.9         | 68.0        | 68.2          | 68.1                 | 68.1       | 68.2      | 68.4       |
|  | 0.3               | 0.1            | 0.0          | -0.1         | -0.2        | 0.0           | 0.0                  | -0.1       | -0.2      | 0.2        |
| Females - Femmes   | 52.1              | 52.1           | 52.1         | 52.2         | 52.2        | 52.1          | 52.1                 | 52.2       | 52.2      | 52.2       |
|  | 0.0               | 0.0            | -0.1         | 0.0          | 0.1         | -0.1          | -0.1                 | 0.0        | 0.0       | 0.1        |
| 15-24 years - ans  | 51.4              | 52.2           | 52.2         | 52.9         | 52.7        | 52.4          | 52.0                 | 52.7       | 52.0      | 51.6       |
|  | -0.8              | 0.0            | -0.7         | 0.2          | 0.3         | 0.7           | -0.7                 | 0.7        | 0.4       | -0.7       |
| 25 years and over - ans et plus                                | 52.2              | 52.0           | 52.1         | 52.0         | 52.1        | 52.0          | 52.1                 | 52.1       | 52.3      | 52.4       |
|  | 0.2               | -0.1           | 0.1          | -0.1         | 0.1         | -0.3          | 0.0                  | -0.2       | -0.1      | 0.3        |

TABLE 2. Seasonally Adjusted Estimates and Change over Previous Period, Provinces.  
TABLEAU 2. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, provinces.

|  | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |              |              |              |
|--|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|--------------|--------------|--------------|
|  | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995   | I<br>1995    | IV<br>1994   |
|  | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| <b>Labour force - Population active</b>      |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| Newfoundland - Terre-Neuve                   | 244<br>0                       | 244<br>5               | 239<br>-6               | 245<br>0             | 245<br>3           | 242<br>-3              | 242<br>-2            | 244<br>-3    | 247<br>3     | 244<br>-1    |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 69<br>1                        | 69<br>0                | 69<br>1                 | 68<br>0              | 68<br>0            | 68<br>0                | 69<br>1              | 68<br>0      | 68<br>-1     | 69<br>1      |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                | 435<br>-2                      | 437<br>-3              | 440<br>3                | 437<br>0             | 437<br>0           | 437<br>0               | 437<br>0             | 437<br>2     | 435<br>0     | 435<br>-4    |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick            | 353<br>-1                      | 354<br>0               | 354<br>-3               | 357<br>4             | 355<br>-4          | 357<br>3               | 354<br>-2            | 356<br>-1    | 357<br>-2    | 359<br>7     |
| Québec                                       | 3,603<br>5                     | 3,598<br>5             | 3,593<br>-18            | 3,611<br>14          | 3,597<br>-11       | 3,608<br>-23           | 3,598<br>-7          | 3,605<br>-26 | 3,631<br>22  | 3,609<br>11  |
| Males - Hommes                               | 1,999                          | 1,993                  | 1,997                   | 2,013                | 2,007              | 2,021                  | 1,996                | 2,014        | 2,025        | 2,025        |
| Females - Femmes                             | 1,604                          | 1,605                  | 1,596                   | 1,598                | 1,590              | 1,587                  | 1,602                | 1,592        | 1,606        | 1,585        |
| Ontario                                      | 5,706<br>-22                   | 5,728<br>-23           | 5,751<br>13             | 5,738<br>-10         | 5,748<br>26        | 5,722<br>9             | 5,728<br>-8          | 5,736<br>4   | 5,732<br>0   | 5,732<br>3   |
| Males - Hommes                               | 3,107                          | 3,125                  | 3,133                   | 3,113                | 3,114              | 3,103                  | 3,122                | 3,110        | 3,108        | 3,112        |
| Females - Femmes                             | 2,599                          | 2,603                  | 2,618                   | 2,625                | 2,634              | 2,619                  | 2,607                | 2,626        | 2,625        | 2,620        |
| Manitoba                                     | 564<br>-5                      | 569<br>3               | 566<br>0                | 566<br>1             | 565<br>1           | 564<br>2               | 566<br>1             | 565<br>3     | 562<br>-3    | 565<br>6     |
| Saskatchewan                                 | 496<br>1                       | 495<br>0               | 495<br>4                | 491<br>-6            | 497<br>7           | 490<br>-4              | 495<br>2             | 493<br>-2    | 495<br>0     | 495<br>5     |
| Alberta                                      | 1,485<br>-11                   | 1,496<br>4             | 1,492<br>9              | 1,483<br>-4          | 1,487<br>-5        | 1,492<br>-5            | 1,491<br>4           | 1,487<br>0   | 1,487<br>8   | 1,479<br>13  |
| Males - Hommes                               | 813                            | 821                    | 816                     | 813                  | 819                | 822                    | 817                  | 818          | 821          | 815          |
| Females - Femmes                             | 672                            | 675                    | 676                     | 670                  | 668                | 670                    | 674                  | 669          | 666          | 666          |
| British Columbia - Colombie-Britannique      | 1,953<br>6                     | 1,947<br>5             | 1,942<br>11             | 1,931<br>8           | 1,923<br>-12       | 1,935<br>-4            | 1,947<br>17          | 1,930<br>7   | 1,923<br>15  | 1,908<br>-11 |
| Males - Hommes                               | 1,067                          | 1,068                  | 1,064                   | 1,065                | 1,065              | 1,062                  | 1,066                | 1,064        | 1,052        | 1,050        |
| Females - Femmes                             | 886                            | 879                    | 878                     | 866                  | 858                | 873                    | 881                  | 866          | 871          | 858          |
| <i>per cent - pourcentage</i>                |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| <b>Participation rates - Taux d'activité</b> |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| Newfoundland - Terre-Neuve                   | 53.6<br>0.0                    | 53.6<br>1.1            | 52.5<br>-1.3            | 53.8<br>0.0          | 53.8<br>0.7        | 53.1<br>-0.6           | 53.2<br>-0.4         | 53.6<br>-0.6 | 54.2<br>0.7  | 53.5<br>-0.2 |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 66.1<br>0.7                    | 65.4<br>-0.2           | 65.6<br>0.8             | 64.8<br>-0.1         | 64.9<br>-0.3       | 65.2<br>0.0            | 65.7<br>0.7          | 65.0<br>0.0  | 65.0<br>-0.9 | 65.9<br>0.7  |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                | 59.4<br>-0.3                   | 59.7<br>-0.5           | 60.2<br>0.3             | 59.9<br>0.0          | 59.9<br>0.0        | 59.9<br>0.0            | 59.7<br>-0.2         | 59.9<br>0.2  | 59.7<br>-0.1 | 59.8<br>-0.7 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick            | 58.9<br>-0.3                   | 59.2<br>0.0            | 59.2<br>-0.5            | 59.7<br>0.7          | 59.0<br>-0.8       | 59.8<br>0.5            | 59.2<br>-0.3         | 59.5<br>-0.3 | 59.8<br>-0.4 | 60.2<br>0.9  |
| Québec                                       | 61.9<br>0.0                    | 61.9<br>0.0            | 61.9<br>-0.3            | 62.2<br>0.2          | 62.0<br>-0.3       | 62.3<br>-0.4           | 61.9<br>-0.3         | 62.2<br>-0.6 | 62.8<br>0.3  | 62.5<br>0.0  |
| Males - Hommes                               | 70.3                           | 70.1                   | 70.3                    | 71.0                 | 70.8               | 71.4                   | 70.2                 | 71.0         | 71.6         | 71.8         |
| Females - Femmes                             | 54.0                           | 54.0                   | 53.8                    | 53.9                 | 53.7               | 53.6                   | 53.9                 | 53.7         | 54.3         | 53.7         |
| Ontario                                      | 65.2<br>-0.3                   | 65.5<br>-0.4           | 65.9<br>0.1             | 65.8<br>-0.2         | 66.0<br>0.2        | 65.8<br>0.0            | 65.5<br>-0.4         | 65.9<br>-0.2 | 66.1<br>-0.3 | 66.4<br>-0.2 |
| Males - Hommes                               | 72.6                           | 73.0                   | 73.4                    | 73.0                 | 73.1               | 73.0                   | 73.0                 | 73.0         | 73.3         | 73.6         |
| Females - Femmes                             | 58.2                           | 58.3                   | 58.8                    | 59.0                 | 59.3               | 59.0                   | 58.4                 | 59.1         | 59.3         | 59.4         |
| Manitoba                                     | 66.3<br>-0.6                   | 66.9<br>0.4            | 66.5<br>-0.1            | 66.6<br>0.1          | 66.5<br>0.1        | 66.4<br>0.1            | 66.5<br>0.0          | 66.5<br>0.1  | 66.4<br>-0.4 | 66.8<br>0.7  |
| Saskatchewan                                 | 66.1<br>0.1                    | 66.0<br>-0.1           | 66.1<br>0.5             | 65.6<br>-0.8         | 66.4<br>1.0        | 65.4<br>-0.6           | 66.0<br>0.2          | 65.8<br>-0.4 | 66.2<br>-0.1 | 66.3<br>0.6  |
| Alberta                                      | 71.6<br>-0.6                   | 72.2<br>0.1            | 72.1<br>0.3             | 71.8<br>-0.3         | 72.1<br>-0.3       | 72.4<br>-0.3           | 72.0<br>-0.1         | 72.1<br>-0.2 | 72.3<br>0.1  | 72.2<br>0.4  |
| Males - Hommes                               | 78.6                           | 79.5                   | 79.1                    | 78.9                 | 79.5               | 80.0                   | 79.1                 | 79.4         | 80.0         | 79.5         |
| Females - Femmes                             | 64.7                           | 65.1                   | 65.3                    | 64.7                 | 64.6               | 64.9                   | 65.0                 | 64.7         | 64.7         | 64.9         |
| British Columbia - Colombie-Britannique      | 66.0<br>0.1                    | 65.9<br>0.0            | 65.9<br>0.3             | 65.6<br>0.1          | 65.5<br>-0.5       | 66.0<br>-0.2           | 65.9<br>0.2          | 65.7<br>-0.1 | 65.8<br>0.1  | 65.7<br>-0.9 |
| Males - Hommes                               | 73.1                           | 73.4                   | 73.2                    | 73.4                 | 73.6               | 73.5                   | 73.2                 | 73.5         | 73.1         | 73.4         |
| Females - Femmes                             | 59.0                           | 58.6                   | 58.7                    | 58.0                 | 57.6               | 58.7                   | 58.8                 | 58.1         | 58.8         | 58.2         |

Note: The sum of seasonally adjusted provincial estimates may differ from the national total which is obtained by adding the age by sex components shown on table 1.

Note: La somme des estimations désaisonnalisées au niveau provincial peut différer du total national qui est obtenu en additionnant les composantes âge selon le sexe présentées au tableau 1.

TABLE 2. Seasonally Adjusted Estimates and Change over Previous Period, Provinces.  
 TABLEAU 2. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, provinces.

|  | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |            |           |            |
|--|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|------------|-----------|------------|
|  | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995 | I<br>1995 | IV<br>1994 |
|  | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| <b>Employment - Emploi</b>                                     |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| Newfoundland - Terre-Neuve                                     | 198                            | 198                    | 194                     | 200                  | 199                | 198                    | 197                  | 199        | 200       | 194        |
| 0  | 0                              | 4                      | -6                      | 1                    | 1                  | -3                     | -2                   | -1         | 6         | 0          |
| Males - Hommes   | 110                            | 109                    | 110                     | 110                  | 109                | 111                    | 110                  | 110        | 111       | 107        |
| Females - Femmes   | 88                             | 89                     | 82                      | 89                   | 91                 | 87                     | 86                   | 89         | 90        | 87         |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard                   | 59                             | 58                     | 58                      | 58                   | 58                 | 57                     | 59                   | 58         | 57        | 58         |
| 1  | 0                              | 1                      | 0                       | 0                    | 0                  | 0                      | 1                    | 0          | -1        | 3          |
| Males - Hommes   | 32                             | 31                     | 30                      | 31                   | 31                 | 30                     | 31                   | 31         | 30        | 31         |
| Females - Femmes   | 27                             | 28                     | 28                      | 27                   | 27                 | 28                     | 28                   | 27         | 27        | 27         |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                                  | 387                            | 384                    | 383                     | 379                  | 381                | 383                    | 385                  | 381        | 380       | 381        |
| 3  | 1                              | 4                      | -2                      | -2                   | 2                  | 4                      | 4                    | 1          | -1        | 0          |
| Males - Hommes   | 214                            | 212                    | 209                     | 205                  | 207                | 209                    | 212                  | 207        | 210       | 211        |
| Females - Femmes   | 174                            | 173                    | 175                     | 175                  | 176                | 172                    | 174                  | 174        | 171       | 169        |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                              | 316                            | 314                    | 315                     | 312                  | 313                | 315                    | 315                  | 313        | 313       | 317        |
| 2  | -1                             | 3                      | -1                      | -2                   | -1                 | 2                      | 0                    | -4         | 7         | 7          |
| Males - Hommes   | 170                            | 170                    | 169                     | 169                  | 169                | 170                    | 170                  | 169        | 169       | 172        |
| Females - Femmes   | 144                            | 144                    | 144                     | 143                  | 144                | 145                    | 144                  | 144        | 145       | 145        |
| Québec   | 3,209                          | 3,201                  | 3,193                   | 3,203                | 3,205              | 3,195                  | 3,201                | 3,201      | 3,202     | 3,178      |
| 8  | 8                              | -10                    | -2                      | 10                   | -2                 | 0                      | 0                    | -1         | 24        | 15         |
| Males - Hommes   | 1,776                          | 1,764                  | 1,764                   | 1,778                | 1,777              | 1,780                  | 1,768                | 1,778      | 1,783     | 1,773      |
| Females - Femmes   | 1,433                          | 1,437                  | 1,429                   | 1,425                | 1,428              | 1,415                  | 1,433                | 1,423      | 1,419     | 1,405      |
| Ontario  | 5,222                          | 5,213                  | 5,217                   | 5,233                | 5,231              | 5,223                  | 5,217                | 5,229      | 5,233     | 5,235      |
| 9  | -4                             | -16                    | 2                       | 8                    | 10                 | 10                     | -12                  | -4         | -2        | 38         |
| Males - Hommes   | 2,845                          | 2,842                  | 2,831                   | 2,833                | 2,827              | 2,826                  | 2,839                | 2,829      | 2,837     | 2,834      |
| Females - Femmes   | 2,377                          | 2,371                  | 2,386                   | 2,400                | 2,404              | 2,397                  | 2,378                | 2,400      | 2,396     | 2,401      |
| Manitoba   | 523                            | 527                    | 526                     | 525                  | 523                | 522                    | 525                  | 523        | 519       | 518        |
| -4   | 1                              | 1                      | 2                       | 1                    | 1                  | 1                      | 2                    | 4          | 1         | 9          |
| Males - Hommes   | 285                            | 287                    | 286                     | 286                  | 285                | 286                    | 286                  | 284        | 284       | 283        |
| Females - Femmes   | 237                            | 242                    | 241                     | 240                  | 238                | 236                    | 240                  | 238        | 235       | 234        |
| Saskatchewan   | 461                            | 457                    | 457                     | 458                  | 461                | 460                    | 458                  | 460        | 464       | 462        |
| 4  | 0                              | -1                     | -3                      | 1                    | -3                 | -2                     | -4                   | 2          | 5         | 5          |
| Males - Hommes   | 254                            | 253                    | 255                     | 254                  | 256                | 256                    | 254                  | 255        | 259       | 260        |
| Females - Femmes   | 206                            | 204                    | 202                     | 204                  | 204                | 204                    | 204                  | 204        | 205       | 203        |
| Alberta  | 1,373                          | 1,376                  | 1,371                   | 1,375                | 1,369              | 1,375                  | 1,373                | 1,373      | 1,373     | 1,365      |
| -3   | 5                              | -6                     | 6                       | -6                   | -6                 | 0                      | 0                    | 8          | 24        | 24         |
| Males - Hommes   | 752                            | 755                    | 749                     | 755                  | 753                | 753                    | 752                  | 754        | 757       | 750        |
| Females - Femmes   | 621                            | 621                    | 622                     | 620                  | 616                | 622                    | 621                  | 619        | 616       | 615        |
| British Columbia - Colombie-Britannique                        | 1,781                          | 1,778                  | 1,766                   | 1,757                | 1,751              | 1,766                  | 1,775                | 1,758      | 1,751     | 1,740      |
| 3  | 12                             | 9                      | 6                       | -15                  | 1                  | 17                     | 7                    | 11         | -5        | -5         |
| Males - Hommes   | 970                            | 972                    | 963                     | 968                  | 964                | 969                    | 968                  | 967        | 958       | 947        |
| Females - Femmes   | 811                            | 806                    | 803                     | 789                  | 787                | 797                    | 807                  | 791        | 793       | 793        |
| <b>Employment/population ratio - Rapport emploi-population</b> |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| per cent - pourcentage   |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |            |           |            |
| Newfoundland - Terre-Neuve                                     | 43.5                           | 43.5                   | 42.6                    | 44.0                 | 43.7               | 43.4                   | 43.3                 | 43.7       | 43.9      | 42.5       |
| 0.0  | 0.9                            | -1.4                   | 0.3                     | 0.3                  | 0.3                | -0.7                   | -0.4                 | -0.2       | 1.4       | 0.0        |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard                   | 56.4                           | 55.5                   | 55.4                    | 55.0                 | 55.0               | 55.0                   | 55.8                 | 55.0       | 55.0      | 55.9       |
| 0.9  | 0.1                            | 0.4                    | 0.0                     | 0.0                  | 0.0                | 0.0                    | 0.8                  | 0.0        | -0.9      | 2.3        |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                                  | 52.9                           | 52.5                   | 52.4                    | 51.9                 | 52.2               | 52.5                   | 52.6                 | 52.2       | 52.1      | 52.3       |
| 0.4  | 0.1                            | 0.5                    | -0.3                    | -0.3                 | 0.2                | 0.4                    | 0.1                  | -0.2       | -0.2      | -0.2       |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                              | 52.8                           | 52.5                   | 52.7                    | 52.2                 | 52.3               | 52.8                   | 52.7                 | 52.3       | 52.4      | 53.2       |
| 0.3  | -0.2                           | 0.5                    | -0.1                    | -0.5                 | -0.1               | 0.4                    | -0.1                 | -0.8       | 1.0       | 1.0        |
| Québec   | 55.2                           | 55.1                   | 55.0                    | 55.2                 | 55.3               | 55.2                   | 55.1                 | 55.2       | 55.4      | 55.1       |
| 0.1  | 0.1                            | -0.2                   | -0.1                    | 0.1                  | 0.0                | -0.1                   | -0.2                 | 0.3        | 0.2       | 0.2        |
| Males - Hommes   | 62.4                           | 62.1                   | 62.1                    | 62.7                 | 62.7               | 62.9                   | 62.2                 | 62.7       | 63.0      | 62.8       |
| Females - Femmes   | 48.2                           | 48.4                   | 48.2                    | 48.1                 | 48.2               | 47.8                   | 48.2                 | 48.0       | 48.0      | 47.6       |
| Ontario  | 59.7                           | 59.6                   | 59.8                    | 60.0                 | 60.1               | 60.1                   | 59.7                 | 60.1       | 60.4      | 60.6       |
| 0.1  | -0.2                           | -0.2                   | -0.1                    | 0.0                  | 0.0                | -0.4                   | -0.3                 | -0.2       | 0.2       | 0.2        |
| Males - Hommes   | 66.4                           | 66.4                   | 66.3                    | 66.4                 | 66.4               | 66.4                   | 66.4                 | 66.4       | 66.9      | 67.0       |
| Females - Femmes   | 53.2                           | 53.1                   | 53.5                    | 53.9                 | 54.1               | 54.0                   | 53.3                 | 54.0       | 54.1      | 54.4       |
| Manitoba   | 61.5                           | 61.9                   | 61.8                    | 61.8                 | 61.6               | 61.5                   | 61.7                 | 61.6       | 61.3      | 61.2       |
| -0.4   | 0.1                            | 0.0                    | 0.2                     | 0.1                  | 0.1                | 0.1                    | 0.1                  | 0.3        | 0.1       | 1.0        |
| Saskatchewan   | 61.5                           | 60.9                   | 61.0                    | 61.1                 | 61.5               | 61.4                   | 61.1                 | 61.4       | 62.0      | 61.8       |
| 0.6  | -0.1                           | -0.1                   | -0.4                    | 0.1                  | -0.5               | -0.3                   | -0.6                 | 0.2        | 0.5       | 0.5        |
| Alberta  | 66.2                           | 66.4                   | 66.3                    | 66.6                 | 66.4               | 66.7                   | 66.3                 | 66.6       | 66.8      | 66.6       |
| -0.2   | 0.1                            | -0.3                   | 0.2                     | -0.3                 | -0.4               | -0.3                   | -0.2                 | 0.2        | 0.9       | 0.9        |
| Males - Hommes   | 72.7                           | 73.1                   | 72.6                    | 73.2                 | 73.1               | 73.2                   | 72.8                 | 73.2       | 73.8      | 73.3       |
| Females - Femmes   | 59.8                           | 59.9                   | 60.0                    | 59.9                 | 59.6               | 60.3                   | 59.9                 | 59.9       | 59.8      | 59.9       |
| British Columbia - Colombie-Britannique                        | 60.1                           | 60.1                   | 59.9                    | 59.7                 | 59.6               | 60.3                   | 60.1                 | 59.9       | 59.9      | 59.9       |
| 0.0  | 0.2                            | 0.2                    | 0.1                     | -0.7                 | 0.0                | 0.2                    | 0.0                  | 0.0        | -0.7      | -0.7       |
| Males - Hommes   | 66.5                           | 66.8                   | 66.3                    | 66.8                 | 66.6               | 67.1                   | 66.5                 | 66.8       | 66.5      | 66.2       |
| Females - Femmes   | 54.0                           | 53.8                   | 53.7                    | 52.8                 | 52.8               | 53.6                   | 53.8                 | 53.1       | 53.5      | 53.8       |

TABLE 2. Seasonally Adjusted Estimates and Change over Previous Period, Provinces.  
TABLEAU 2. Estimations désaisonnalisées et variation depuis la période précédente, provinces.

|  | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |              |              |              |
|--|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|--------------|--------------|--------------|
|  | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995   | I<br>1995    | IV<br>1994   |
|  | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| <b>Unemployment - Chômage</b>                |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| Newfoundland - Terre-Neuve                   | 46<br>0                        | 46<br>1                | 45<br>0                 | 45<br>-1             | 46<br>2            | 44<br>0                | 46<br>1              | 45<br>-1     | 46<br>-5     | 51<br>0      |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 10<br>0                        | 10<br>0                | 11<br>0                 | 10<br>0              | 10<br>0            | 11<br>0                | 10<br>0              | 10<br>0      | 10<br>0      | 10<br>-2     |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                | 48<br>-5                       | 53<br>-4               | 57<br>-1                | 58<br>2              | 56<br>2            | 54<br>-2               | 53<br>-3             | 56<br>1      | 55<br>1      | 54<br>-4     |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick            | 37<br>-3                       | 40<br>1                | 39<br>-6                | 45<br>5              | 40<br>-2           | 42<br>4                | 39<br>-3             | 42<br>-2     | 44<br>2      | 42<br>0      |
| Québec                                       | 394<br>-3                      | 397<br>-3              | 400<br>-8               | 408<br>16            | 392<br>-21         | 413<br>-21             | 397<br>-7            | 404<br>-25   | 429<br>-2    | 431<br>-4    |
| Males - Hommes                               | 223                            | 229                    | 233                     | 235                  | 230                | 241                    | 228                  | 235          | 242          | 252          |
| Females - Femmes                             | 171                            | 168                    | 167                     | 173                  | 162                | 172                    | 169                  | 169          | 187          | 180          |
| Ontario                                      | 484<br>-31                     | 515<br>-19             | 534<br>29               | 505<br>-12           | 517<br>18          | 499<br>-1              | 511<br>4             | 507<br>8     | 499<br>2     | 497<br>-36   |
| Males - Hommes                               | 262                            | 283                    | 302                     | 280                  | 287                | 277                    | 282                  | 281          | 270          | 277          |
| Females - Femmes                             | 222                            | 232                    | 232                     | 225                  | 230                | 222                    | 229                  | 226          | 229          | 219          |
| Manitoba                                     | 41<br>-1                       | 42<br>2                | 40<br>-1                | 41<br>-1             | 42<br>0            | 42<br>1                | 41<br>-1             | 42<br>-1     | 43<br>-4     | 47<br>-3     |
| Saskatchewan                                 | 35<br>-3                       | 38<br>0                | 38<br>5                 | 33<br>-3             | 36<br>6            | 30<br>-1               | 37<br>4              | 33<br>2      | 31<br>-1     | 32<br>-1     |
| Alberta                                      | 112<br>-8                      | 120<br>-1              | 121<br>13               | 108<br>-10           | 118<br>1           | 117<br>1               | 118<br>4             | 114<br>0     | 114<br>0     | 114<br>-11   |
| Males - Hommes                               | 61                             | 66                     | 67                      | 58                   | 66                 | 69                     | 65                   | 64           | 64           | 62           |
| Females - Femmes                             | 51                             | 54                     | 54                      | 50                   | 52                 | 48                     | 53                   | 50           | 50           | 52           |
| British Columbia - Colombie-Britannique      | 172<br>3                       | 169<br>-7              | 176<br>2                | 174<br>2             | 172<br>3           | 169<br>-5              | 172<br>0             | 172<br>0     | 172<br>3     | 169<br>-5    |
| Males - Hommes                               | 97                             | 96                     | 101                     | 97                   | 101                | 93                     | 98                   | 97           | 96           | 104          |
| Females - Femmes                             | 75                             | 73                     | 75                      | 77                   | 71                 | 76                     | 74                   | 75           | 78           | 65           |
| <i>per cent - pourcentage</i>                |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| <b>Unemployment rates - Taux de chômage</b>  |                                |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |              |              |
| Newfoundland - Terre-Neuve                   | 18.9<br>0.0                    | 18.9<br>0.1            | 18.8<br>0.4             | 18.4<br>-0.4         | 18.8<br>0.6        | 18.2<br>0.2            | 19.0<br>0.6          | 18.4<br>-0.2 | 18.6<br>-2.3 | 20.9<br>0.1  |
| Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard | 14.7<br>-0.4                   | 15.1<br>-0.4           | 15.5<br>0.3             | 15.2<br>-0.1         | 15.3<br>-0.4       | 15.7<br>0.0            | 15.1<br>-0.3         | 15.4<br>0.0  | 15.4<br>0.3  | 15.1<br>-2.7 |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                | 11.0<br>-1.1                   | 12.1<br>-0.9           | 13.0<br>-0.3            | 13.3<br>0.5          | 12.8<br>0.4        | 12.4<br>-0.4           | 12.1<br>-0.7         | 12.8<br>0.2  | 12.6<br>0.2  | 12.4<br>-0.8 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick            | 10.5<br>-0.8                   | 11.3<br>0.3            | 11.0<br>-1.6            | 12.6<br>1.3          | 11.3<br>-0.5       | 11.8<br>1.1            | 11.0<br>-0.8         | 11.8<br>-0.5 | 12.3<br>0.6  | 11.7<br>-0.2 |
| Québec                                       | 10.9<br>-0.1                   | 11.0<br>-0.1           | 11.1<br>-0.2            | 11.3<br>0.4          | 10.9<br>-0.5       | 11.4<br>-0.6           | 11.0<br>-0.2         | 11.2<br>-0.6 | 11.8<br>-0.1 | 11.9<br>-0.2 |
| Males - Hommes                               | 11.2                           | 11.5                   | 11.7                    | 11.7                 | 11.5               | 11.9                   | 11.4                 | 11.7         | 12.0         | 12.4         |
| Females - Femmes                             | 10.7                           | 10.5                   | 10.5                    | 10.8                 | 10.2               | 10.8                   | 10.5                 | 10.6         | 11.6         | 11.4         |
| Ontario                                      | 8.5<br>-0.5                    | 9.0<br>-0.3            | 9.3<br>0.5              | 8.8<br>-0.2          | 9.0<br>0.3         | 8.7<br>-0.1            | 8.9<br>0.1           | 8.8<br>0.1   | 8.7<br>0.0   | 8.7<br>-0.6  |
| Males - Hommes                               | 8.4                            | 9.1                    | 9.6                     | 9.0                  | 9.2                | 8.9                    | 9.0                  | 9.0          | 8.7          | 8.9          |
| Females - Femmes                             | 8.5                            | 8.9                    | 8.9                     | 8.6                  | 8.7                | 8.5                    | 8.8                  | 8.6          | 8.7          | 8.4          |
| Manitoba                                     | 7.3<br>-0.1                    | 7.4<br>0.3             | 7.1<br>-0.1             | 7.2<br>-0.2          | 7.4<br>0.0         | 7.4<br>0.1             | 7.2<br>-0.2          | 7.4<br>-0.3  | 7.7<br>-0.6  | 8.3<br>-0.6  |
| Saskatchewan                                 | 7.1<br>-0.6                    | 7.7<br>0.0             | 7.7<br>1.0              | 6.7<br>-0.5          | 7.2<br>1.1         | 6.1<br>-0.2            | 7.5<br>0.8           | 6.7<br>0.4   | 6.3<br>0.4   | 6.5<br>-0.2  |
| Alberta                                      | 7.5<br>-0.5                    | 8.0<br>-0.1            | 8.1<br>0.8              | 7.3<br>-0.6          | 7.9<br>0.1         | 7.8<br>0.1             | 7.9<br>0.2           | 7.7<br>0.2   | 7.7<br>0.0   | 7.7<br>-0.8  |
| Males - Hommes                               | 7.5                            | 8.0                    | 8.2                     | 7.1                  | 8.1                | 8.4                    | 8.0                  | 7.8          | 7.8          | 7.6          |
| Females - Femmes                             | 7.6                            | 8.0                    | 8.0                     | 7.5                  | 7.8                | 7.2                    | 7.9                  | 7.5          | 7.5          | 7.8          |
| British Columbia - Colombie-Britannique      | 8.8<br>0.1                     | 8.7<br>-0.4            | 9.1<br>0.1              | 9.0<br>0.1           | 8.9<br>0.2         | 8.7<br>-0.3            | 8.8<br>-0.1          | 8.9<br>0.0   | 8.9<br>0.0   | 8.9<br>-0.2  |
| Males - Hommes                               | 9.1                            | 9.0                    | 9.5                     | 9.1                  | 9.5                | 8.8                    | 9.2                  | 9.1          | 8.9          | 9.9          |
| Females - Femmes                             | 8.5                            | 8.3                    | 8.5                     | 8.9                  | 8.3                | 8.7                    | 8.4                  | 8.7          | 9.0          | 7.6          |

Note: The sum of seasonally adjusted provincial estimates may differ from the national total which is obtained by adding the age by sex components shown on table 1.

Note: La somme des estimations désaisonnalisées au niveau provincial peut différer du total national qui est obtenu en additionnant les composantes âge selon le sexe présentées au tableau 1.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Estimates of Employment by Industry and Change over Previous Period, Canada.  
 TABLEAU 3. Estimations désaisonnalisées de l'emploi selon la branche d'activité et variation depuis la période précédente, Canada.

|   | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |              |             |              |
|---|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|--------------|-------------|--------------|
|   | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995   | I<br>1995   | IV<br>1994   |
|   | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |              |             |              |
| Goods-producing industries - Industries de biens  | 3,665<br>18                    | 3,647<br>15            | 3,632<br>-7             | 3,639<br>-41         | 3,680<br>25        | 3,655<br>-23           | 3,648<br>-10         | 3,658<br>-22 | 3,680<br>38 | 3,642<br>67  |
| Service-producing industries - Industries de services   | 9,861<br>9                     | 9,852<br>11            | 9,841<br>-14            | 9,855<br>49          | 9,806<br>-35       | 9,841<br>14            | 9,851<br>17          | 9,834<br>23  | 9,811<br>3  | 9,808<br>37  |
| Agriculture   | 433<br>5                       | 428<br>10              | 418<br>-10              | 428<br>4             | 424<br>-11         | 435<br>-9              | 426<br>-3            | 429<br>-10   | 439<br>3    | 436<br>6     |
| Other primary - Autres industries primaires   | 300<br>4                       | 296<br>0               | 296<br>1                | 295<br>1             | 294<br>-7          | 301<br>4               | 297<br>0             | 297<br>0     | 297<br>13   | 284<br>3     |
| Manufacturing - Industries manufacturières  | 2,075<br>12                    | 2,063<br>2             | 2,061<br>6              | 2,055<br>-43         | 2,098<br>51        | 2,047<br>-3            | 2,066<br>-1          | 2,067<br>11  | 2,056<br>42 | 2,014<br>56  |
| Construction  | 718<br>0                       | 718<br>4               | 714<br>1                | 713<br>-10           | 723<br>-17         | 740<br>-1              | 717<br>-8            | 725<br>-19   | 744<br>-15  | 759<br>-3    |
| Transportation, communication and other utilities - Transports, communications et autres services publics | 1,037<br>-13                   | 1,050<br>5             | 1,045<br>-16            | 1,061<br>23          | 1,038<br>2         | 1,036<br>23            | 1,044<br>-1          | 1,045<br>42  | 1,003<br>18 | 985<br>1     |
| Trade - Commerce  | 2,325<br>26                    | 2,299<br>12            | 2,287<br>-15            | 2,302<br>12          | 2,290<br>-7        | 2,297<br>11            | 2,304<br>8           | 2,296<br>-2  | 2,298<br>5  | 2,293<br>-24 |
| Finance, insurance and real estate - Finances, assurances et affaires immobilières                        | 825<br>4                       | 821<br>-4              | 825<br>-13              | 838<br>35            | 803<br>17          | 786<br>-12             | 824<br>15            | 809<br>16    | 793<br>12   | 781<br>0     |
| Services  | 5,041<br>1                     | 5,040<br>3             | 5,037<br>36             | 5,001<br>-1          | 5,002<br>-22       | 5,024<br>-7            | 5,039<br>30          | 5,009<br>-1  | 5,010<br>12 | 4,998<br>34  |
| Public administration - Administration publique   | 789<br>4                       | 785<br>-5              | 790<br>-38              | 828<br>6             | 822<br>-7          | 829<br>-7              | 788<br>-38           | 826<br>-23   | 849<br>-37  | 886<br>12    |

Note: Estimates by industry are independently seasonally adjusted. The national total, which is obtained by adding the age by sex components shown on table 1, may differ from the sum of independently derived series.

Note: Les estimations selon la branche d'activité sont désaisonnalisées indépendamment les unes des autres. Le total national obtenu par l'addition des composantes âge selon le sexe présentées au tableau 1 peut différer de la somme de séries dérivées indépendamment.

TABLE 4. Seasonally Adjusted Estimates of Full-time and Part-time Employment by Sex and Change over Previous Period, Canada.  
 TABLEAU 4. Estimations désaisonnalisées de l'emploi à plein temps et à temps partiel selon le sexe et variation depuis la période précédente, Canada.

|                           | Month<br>Mois                  |                        |                         |                      |                    |                        | Quarter<br>Trimestre |               |              |               |
|---------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------|---------------|--------------|---------------|
|                           | September<br>1995<br>Septembre | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | III<br>1995          | II<br>1995    | I<br>1995    | IV<br>1994    |
|                           | thousands - milliers           |                        |                         |                      |                    |                        |                      |               |              |               |
| Full-time - Plain temps   | 11,297<br>19                   | 11,278<br>21           | 11,257<br>4             | 11,253<br>12         | 11,241<br>-35      | 11,276<br>-17          | 11,277<br>20         | 11,257<br>-16 | 11,273<br>52 | 11,221<br>129 |
| Males - Hommes            | 6,717<br>20                    | 6,697<br>22            | 6,675<br>-22            | 6,697<br>-2          | 6,699<br>-37       | 6,736<br>18            | 6,696<br>-15         | 6,711<br>1    | 6,710<br>27  | 6,683<br>45   |
| Females - Femmes          | 4,580<br>-1                    | 4,581<br>-1            | 4,582<br>26             | 4,556<br>14          | 4,542<br>2         | 4,540<br>-35           | 4,581<br>35          | 4,546<br>-17  | 4,563<br>25  | 4,538<br>84   |
| Part-time - Temps partiel | 2,241<br>6                     | 2,235<br>7             | 2,228<br>-23            | 2,251<br>4           | 2,247<br>35        | 2,212<br>17            | 2,235<br>-2          | 2,237<br>25   | 2,212<br>-15 | 2,227<br>-38  |
| Males - Hommes            | 697<br>-5                      | 702<br>7               | 695<br>4                | 691<br>14            | 677<br>15          | 662<br>-10             | 698<br>21            | 677<br>-3     | 680<br>-10   | 690<br>6      |
| Females - Femmes          | 1,544<br>11                    | 1,533<br>0             | 1,533<br>-27            | 1,560<br>-10         | 1,570<br>20        | 1,550<br>27            | 1,537<br>-23         | 1,560<br>28   | 1,532<br>-5  | 1,537<br>-45  |

Table 5. Unadjusted Estimates by Age and Sex and Year-to-Year Change, Canada, September 1995.  
 Tableau 5. Estimations non désaisonnalisées selon l'âge et le sexe et variation annuelle, Canada, septembre 1995.

|  | All ages - Tous les âges |        |   |       | Males - Hommes |        |   |       | Females - Femmes |        |   |      |
|--|--------------------------|--------|---|-------|----------------|--------|---|-------|------------------|--------|---|------|
|  | Sep.                     | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.           | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.             | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %    |
|  | 1995                     | 1994   |   |       | 1995           | 1994   |   |       | 1995             | 1994   |   |      |
|  | Sept.                    | Sept.  | annuelle  |       | Sept.          | Sept.  | annuelle  |       | Sept.            | Sept.  | annuelle  |      |
| Population 15 years and over -<br>Population de 15 ans et plus | 23,094                   | 22,788 | 306   | 1.3   | 11,336         | 11,186 | 150   | 1.3   | 11,758           | 11,602 | 156   | 1.3  |
| Labour force - Population active('000)                         | 14,907                   | 14,897 | 10  | 0.1   | 8,177          | 8,197  | -20   | -0.2  | 6,729            | 6,699  | 30  | 0.4  |
| Employment - Emploi('000)                                      | 13,676                   | 13,536 | 140   | 1.0   | 7,534          | 7,458  | 77  | 1.0   | 6,141            | 6,078  | 63  | 1.0  |
| Full-time - Plein temps  | 11,464                   | 11,307 | 157   | 1.4   | 6,855          | 6,791  | 64  | 0.9   | 4,609            | 4,516  | 93  | 2.1  |
| Part-time - Temps partiel                                      | 2,212                    | 2,229  | -17   | -0.8  | 680            | 667    | 13  | 1.9   | 1,532            | 1,562  | -30   | -1.9 |
| Unemployment - Chômage('000)                                   | 1,231                    | 1,361  | -130  | -9.5  | 643            | 740    | -97   | -13.1 | 588              | 621    | -33   | -5.3 |
| Unemployment rate - Taux de chômage                            | 8.3                      | 9.1    | -0.8  |       | 7.9            | 9.0    | -1.1  |       | 8.7              | 9.3    | -0.6  |      |
| Participation rate - Taux d'activité                           | 64.5                     | 65.4   | -0.9  |       | 72.1           | 73.3   | -1.2  |       | 57.2             | 57.7   | -0.5  |      |
| Employment/pop ratio - Rapport emploi-pop                      | 59.2                     | 59.4   | -0.2  |       | 66.5           | 66.7   | -0.2  |       | 52.2             | 52.4   | -0.2  |      |
| 15-24 years - ans  |                          |        |   |       |                |        |   |       |                  |        |   |      |
|  | Sep.                     | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.           | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.             | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %    |
|  | 1995                     | 1994   |   |       | 1995           | 1994   |   |       | 1995             | 1994   |   |      |
|  | Sept.                    | Sept.  | annuelle  |       | Sept.          | Sept.  | annuelle  |       | Sept.            | Sept.  | annuelle  |      |
| Population 15-24 years -<br>Population de 15 à 24 ans          | 3,945                    | 3,948  | -4  | -0.1  | 2,005          | 2,005  | 0   | 0.0   | 1,940            | 1,943  | -4  | -0.2 |
| Labour force - Population active('000)                         | 2,322                    | 2,391  | -69   | -2.9  | 1,210          | 1,260  | -49   | -3.9  | 1,112            | 1,131  | -19   | -1.7 |
| Employment - Emploi('000)                                      | 1,970                    | 2,048  | -78   | -3.8  | 1,019          | 1,066  | -47   | -4.4  | 951              | 982    | -31   | -3.1 |
| Full-time - Plein temps  | 1,099                    | 1,142  | -43   | -3.8  | 627            | 662    | -34   | -5.2  | 471              | 480    | -9  | -1.8 |
| Part-time - Temps partiel                                      | 871                      | 906    | -35   | -3.9  | 391            | 404    | -13   | -3.2  | 480              | 502    | -22   | -4.4 |
| Unemployment - Chômage('000)                                   | 353                      | 343    | 9   | 2.7   | 192            | 194    | -2  | -1.1  | 161              | 149    | 11  | 7.6  |
| Unemployment rate - Taux de chômage                            | 15.2                     | 14.4   | 0.8   |       | 15.9           | 15.4   | 0.5   |       | 14.4             | 13.2   | 1.2   |      |
| Participation rate - Taux d'activité                           | 58.9                     | 60.6   | -1.7  |       | 60.4           | 62.8   | -2.4  |       | 57.3             | 58.2   | -0.9  |      |
| Employment/pop ratio - Rapport emploi-pop                      | 49.9                     | 51.9   | -2.0  |       | 50.8           | 53.2   | -2.4  |       | 49.0             | 50.5   | -1.5  |      |
| 25 years and over - ans et plus                                |                          |        |   |       |                |        |   |       |                  |        |   |      |
|  | Sep.                     | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.           | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %     | Sep.             | Sep.   | Year-to-year<br>change<br>Variation<br>annuelle | %    |
|  | 1995                     | 1994   |   |       | 1995           | 1994   |   |       | 1995             | 1994   |   |      |
|  | Sept.                    | Sept.  | annuelle  |       | Sept.          | Sept.  | annuelle  |       | Sept.            | Sept.  | annuelle  |      |
| Population 25 years and over -<br>Population de 25 ans et plus | 19,149                   | 18,840 | 309   | 1.6   | 9,331          | 9,181  | 149   | 1.6   | 9,818            | 9,658  | 160   | 1.7  |
| Labour force - Population active('000)                         | 12,584                   | 12,506 | 79  | 0.6   | 6,967          | 6,937  | 29  | 0.4   | 5,617            | 5,568  | 49  | 0.9  |
| Employment - Emploi('000)                                      | 11,706                   | 11,488 | 218   | 1.9   | 6,516          | 6,392  | 124   | 1.9   | 5,190            | 5,096  | 94  | 1.8  |
| Full-time - Plein temps  | 10,365                   | 10,165 | 200   | 2.0   | 6,227          | 6,129  | 98  | 1.6   | 4,138            | 4,036  | 102   | 2.5  |
| Part-time - Temps partiel                                      | 1,341                    | 1,323  | 18  | 1.3   | 289            | 263    | 26  | 9.8   | 1,052            | 1,060  | -8  | -0.8 |
| Unemployment - Chômage('000)                                   | 879                      | 1,018  | -139  | -13.7 | 451            | 546    | -95   | -17.3 | 428              | 472    | -45   | -9.4 |
| Unemployment rate - Taux de chômage                            | 7.0                      | 8.1    | -1.1  |       | 6.5            | 7.9    | -1.4  |       | 7.6              | 8.5    | -0.9  |      |
| Participation rate - Taux d'activité                           | 65.7                     | 66.4   | -0.7  |       | 74.7           | 75.6   | -0.9  |       | 57.2             | 57.7   | -0.5  |      |
| Employment/pop ratio - Rapport emploi-pop                      | 61.1                     | 61.0   | 0.1   |       | 69.8           | 69.6   | 0.2   |       | 52.9             | 52.8   | 0.1   |      |

Note: Year-to-year changes are calculated from unrounded data.

Nota: Les variations annuelles sont calculées à partir de données non arrondies.

Table 6. Unadjusted Estimates by Sex and Province and Year-to-Year Change, September 1995.  
 Tableau 6. Estimations non désaisonnalisées selon le sexe et la province et variation annuelle, septembre 1995.

|  | Both Sexes - Les deux sexes |           |                     |       | Males - Hommes |           |                     |       | Females - Femmes |           |                     |       |
|--|-----------------------------|-----------|---------------------|-------|----------------|-----------|---------------------|-------|------------------|-----------|---------------------|-------|
|  | Sep. 1995                   | Sep. 1994 | Year-to-year change | %     | Sep. 1995      | Sep. 1994 | Year-to-year change | %     | Sep. 1995        | Sep. 1994 | Year-to-year change | %     |
|  | Sept.                       | Sept.     | Variation annuelle  |       | Sept.          | Sept.     | Variation annuelle  |       | Sept.            | Sept.     | Variation annuelle  |       |
| <b>Labour force - Population active('000)</b>    |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 247                         | 248       | -1                  | -0.3  | 140            | 140       | 0                   | 0.0   | 106              | 107       | -1                  | -0.7  |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 71                          | 69        | 2                   | 3.0   | 39             | 37        | 1                   | 2.8   | 32               | 31        | 1                   | 3.2   |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 439                         | 439       | 0                   | -0.1  | 245            | 240       | 5                   | 2.0   | 194              | 199       | -5                  | -2.5  |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 366                         | 366       | -2                  | -0.5  | 198            | 204       | -6                  | -3.2  | 166              | 162       | 5                   | 2.8   |
| Quebec - Québec                                  | 3,614                       | 3,610     | 4                   | 0.1   | 2,003          | 2,019     | -16                 | -0.8  | 1,611            | 1,591     | 20                  | 1.3   |
| Ontario  | 5,676                       | 5,717     | -41                 | -0.7  | 3,091          | 3,105     | -14                 | -0.5  | 2,585            | 2,612     | -27                 | -1.0  |
| Manitoba   | 563                         | 563       | 0                   | 0.1   | 311            | 313       | -2                  | -0.7  | 252              | 250       | 3                   | 1.0   |
| Saskatchewan                                     | 497                         | 491       | 6                   | 1.3   | 274            | 274       | 1                   | 0.2   | 223              | 217       | 6                   | 2.7   |
| Alberta  | 1,483                       | 1,473     | 10                  | 0.7   | 812            | 807       | 5                   | 0.6   | 672              | 666       | 6                   | 0.9   |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 1,952                       | 1,922     | 30                  | 1.6   | 1,065          | 1,058     | 7                   | 0.7   | 887              | 865       | 23                  | 2.6   |
| <b>Employment - Emploi('000)</b>                 |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 206                         | 202       | 3                   | 1.7   | 117            | 114       | 2                   | 2.2   | 89               | 88        | 1                   | 1.1   |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 62                          | 59        | 3                   | 5.6   | 34             | 32        | 2                   | 6.4   | 28               | 27        | 1                   | 4.8   |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 397                         | 389       | 8                   | 2.0   | 221            | 215       | 6                   | 2.9   | 176              | 174       | 2                   | 1.0   |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 331                         | 326       | 4                   | 1.2   | 181            | 181       | 0                   | 0.2   | 149              | 146       | 4                   | 2.5   |
| Quebec - Québec                                  | 3,264                       | 3,211     | 53                  | 1.7   | 1,816          | 1,790     | 26                  | 1.4   | 1,448            | 1,421     | 27                  | 1.9   |
| Ontario  | 5,239                       | 5,234     | 5                   | 0.1   | 2,869          | 2,853     | 16                  | 0.6   | 2,369            | 2,381     | -12                 | -0.5  |
| Manitoba   | 528                         | 517       | 10                  | 2.0   | 292            | 289       | 4                   | 1.3   | 235              | 229       | 7                   | 2.9   |
| Saskatchewan                                     | 467                         | 464       | 3                   | 0.7   | 259            | 261       | -1                  | -0.4  | 207              | 203       | 5                   | 2.2   |
| Alberta  | 1,385                       | 1,366     | 18                  | 1.5   | 763            | 756       | 7                   | 1.0   | 622              | 611       | 11                  | 1.8   |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 1,799                       | 1,768     | 31                  | 1.8   | 981            | 968       | 13                  | 1.4   | 818              | 800       | 18                  | 2.2   |
| <b>Unemployment - Chômage('000)</b>              |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 41                          | 45        | -4                  | -9.2  | 24             | 26        | -2                  | -9.5  | 18               | 19        | -2                  | -8.8  |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 8                           | 10        | -1                  | -13.4 | 4              | 5         | -1                  | -18.9 | 4                | 4         | 0                   | -6.7  |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 42                          | 50        | -8                  | -16.2 | 24             | 25        | -1                  | -5.3  | 18               | 25        | -7                  | -26.9 |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 33                          | 39        | -6                  | -15.0 | 16             | 23        | -7                  | -29.5 | 17               | 16        | 1                   | 6.1   |
| Quebec - Québec                                  | 350                         | 399       | -49                 | -12.3 | 188            | 229       | -42                 | -18.1 | 163              | 170       | -7                  | -4.4  |
| Ontario  | 438                         | 483       | -45                 | -9.4  | 222            | 252       | -30                 | -12.0 | 216              | 231       | -15                 | -6.5  |
| Manitoba   | 36                          | 46        | -10                 | -22.1 | 19             | 24        | -6                  | -24.1 | 17               | 21        | -4                  | -19.8 |
| Saskatchewan                                     | 30                          | 27        | 3                   | 11.1  | 15             | 13        | 2                   | 13.4  | 15               | 14        | 1                   | 8.9   |
| Alberta  | 99                          | 107       | -8                  | -7.3  | 49             | 52        | -3                  | -5.2  | 50               | 55        | -5                  | -9.4  |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 153                         | 155       | -1                  | -0.7  | 84             | 90        | -6                  | -7.0  | 70               | 65        | 5                   | 8.0   |
| <b>Unemployment rate - Taux de chômage</b>       |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 16.7                        | 18.3      | -1.6                |       | 16.8           | 18.6      | -1.8                |       | 16.6             | 18.0      | -1.4                |       |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 11.8                        | 14.0      | -2.2                |       | 11.1           | 14.1      | -3.0                |       | 12.6             | 14.0      | -1.4                |       |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 9.6                         | 11.4      | -1.8                |       | 9.7            | 10.4      | -0.7                |       | 9.4              | 12.6      | -3.2                |       |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 9.2                         | 10.8      | -1.6                |       | 8.3            | 11.4      | -3.1                |       | 10.2             | 9.9       | 0.3                 |       |
| Quebec - Québec                                  | 9.7                         | 11.1      | -1.4                |       | 9.4            | 11.4      | -2.0                |       | 10.1             | 10.7      | -0.6                |       |
| Ontario  | 7.7                         | 8.4       | -0.7                |       | 7.2            | 8.1       | -0.9                |       | 8.4              | 8.8       | -0.4                |       |
| Manitoba   | 6.3                         | 8.1       | -1.8                |       | 6.0            | 7.8       | -1.8                |       | 6.8              | 8.5       | -1.7                |       |
| Saskatchewan                                     | 6.1                         | 5.6       | 0.5                 |       | 5.5            | 4.8       | 0.7                 |       | 6.9              | 6.5       | 0.4                 |       |
| Alberta  | 6.7                         | 7.2       | -0.5                |       | 6.0            | 6.4       | -0.4                |       | 7.4              | 8.3       | -0.9                |       |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 7.9                         | 8.0       | -0.1                |       | 7.8            | 8.5       | -0.7                |       | 7.9              | 7.5       | 0.4                 |       |
| <b>Participation rate - Taux d'activité</b>      |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 54.3                        | 54.2      | 0.1                 |       | 61.7           | 61.4      | 0.3                 |       | 46.9             | 47.0      | -0.1                |       |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 67.3                        | 66.3      | 1.0                 |       | 74.8           | 73.8      | 1.0                 |       | 60.2             | 59.1      | 1.1                 |       |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 59.9                        | 60.4      | -0.5                |       | 69.0           | 68.2      | 0.8                 |       | 51.4             | 53.1      | -1.7                |       |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 60.8                        | 61.5      | -0.7                |       | 67.5           | 70.1      | -2.6                |       | 54.4             | 53.2      | 1.2                 |       |
| Quebec - Québec                                  | 62.1                        | 62.6      | -0.5                |       | 70.4           | 71.6      | -1.2                |       | 54.2             | 54.0      | 0.2                 |       |
| Ontario  | 64.9                        | 66.3      | -1.4                |       | 72.2           | 73.6      | -1.4                |       | 57.9             | 59.4      | -1.5                |       |
| Manitoba   | 66.2                        | 66.6      | -0.4                |       | 74.5           | 75.5      | -1.0                |       | 58.2             | 58.0      | 0.2                 |       |
| Saskatchewan                                     | 66.3                        | 65.8      | 0.5                 |       | 74.0           | 74.2      | -0.2                |       | 58.7             | 57.5      | 1.2                 |       |
| Alberta  | 71.6                        | 72.1      | -0.5                |       | 78.5           | 79.1      | -0.6                |       | 64.7             | 65.0      | -0.3                |       |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 65.9                        | 66.5      | -0.6                |       | 73.0           | 74.3      | -1.3                |       | 59.1             | 59.0      | 0.1                 |       |
| <b>Employment/pop ratio - Rapport emploi-pop</b> |                             |           |                     |       |                |           |                     |       |                  |           |                     |       |
| Newfoundland - Terre-Neuve                       | 45.2                        | 44.3      | 0.9                 |       | 51.3           | 50.0      | 1.3                 |       | 39.1             | 38.6      | 0.5                 |       |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard     | 59.4                        | 57.0      | 2.4                 |       | 66.5           | 63.5      | 3.0                 |       | 52.6             | 50.9      | 1.7                 |       |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                    | 54.2                        | 53.5      | 0.7                 |       | 62.3           | 61.1      | 1.2                 |       | 46.5             | 46.4      | 0.1                 |       |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                | 55.2                        | 54.9      | 0.3                 |       | 61.9           | 62.1      | -0.2                |       | 48.8             | 47.9      | 0.9                 |       |
| Quebec - Québec                                  | 56.1                        | 55.7      | 0.4                 |       | 65.8           | 65.5      | 0.3                 |       | 48.7             | 48.2      | 0.5                 |       |
| Ontario  | 59.9                        | 60.7      | -0.8                |       | 67.0           | 67.6      | -0.6                |       | 53.0             | 54.1      | -1.1                |       |
| Manitoba   | 62.0                        | 61.2      | 0.8                 |       | 70.1           | 69.6      | 0.5                 |       | 54.2             | 53.0      | 1.2                 |       |
| Saskatchewan                                     | 62.2                        | 62.1      | 0.1                 |       | 69.9           | 70.6      | -0.7                |       | 54.7             | 53.8      | 0.9                 |       |
| Alberta  | 66.8                        | 66.8      | 0.0                 |       | 73.7           | 74.0      | -0.3                |       | 59.9             | 59.7      | 0.2                 |       |
| British Columbia - Colombie-Britannique          | 60.7                        | 61.2      | -0.5                |       | 67.2           | 68.0      | -0.8                |       | 54.4             | 54.6      | -0.2                |       |

Note: Year-to-year changes are calculated from unrounded data.

Note: Les variations annuelles sont calculées à partir de données non arrondies.

Table 7. Unadjusted Employment by Industry and Year-to-Year Change, Canada and Provinces, September 1995.  
 Tableau 7. Emploi non désaisonnalisé selon la branche d'activité et variation annuelle, Canada et provinces, septembre 1995.

|                                       | Canada |        |                          |       | Nfld - T.N. |       |                          |       | P.E.I. - I.P.E. |       |                          |       |
|---------------------------------------|--------|--------|--------------------------|-------|-------------|-------|--------------------------|-------|-----------------|-------|--------------------------|-------|
|                                       | Sep.   | Sep.   | Year-to-year<br>change % |       | Sep.        | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       | Sep.            | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       |
|                                       | 1995   | 1994   | Variation<br>annuelle    |       | 1995        | 1994  | Variation<br>annuelle    |       | 1995            | 1994  | Variation<br>annuelle    |       |
| Total                                 | 13,676 | 13,536 | 140                      | 1.0   | 206         | 202   | 3                        | 1.7   | 62              | 59    | 3                        | 5.6   |
| Goods producing - Industries de biens | 3,821  | 3,753  | 68                       | 1.8   | 53          | 55    | -2                       | -4.0  | 19              | 19    | 0                        | 2.0   |
| Service producing - Ind. de services  | 9,855  | 9,782  | 72                       | 0.7   | 152         | 147   | 6                        | 3.9   | 43              | 40    | 3                        | 7.4   |
| Agriculture                           | 466    | 465    | 1                        | 0.2   | ...         | ...   | ...                      | ...   | 5               | 4     | 0                        | 11.3  |
| Other primary - Autres ind. primaires | 315    | 303    | 12                       | 4.1   | 20          | 21    | -1                       | -6.4  | ...             | 4     | ...                      | ...   |
| Manufacturing - Ind. manufacturières  | 2,106  | 2,005  | 101                      | 5.0   | 16          | 16    | 0                        | 1.3   | 6               | 6     | 0                        | -3.8  |
| Construction                          | 789    | 834    | -45                      | -5.4  | 13          | 14    | -1                       | -5.1  | 5               | 5     | 0                        | 3.9   |
| T.C.O.U.(1) - T.C.A.S.P.(1)           | 1,050  | 999    | 51                       | 5.1   | 19          | 17    | 3                        | 15.6  | 4               | 4     | 0                        | -1.9  |
| Trade - Commerce                      | 2,309  | 2,279  | 30                       | 1.3   | 39          | 36    | 3                        | 7.0   | 10              | 9     | 1                        | 13.7  |
| F.I.R.E.(2) - F.A.A.I.(2)             | 817    | 773    | 44                       | 5.6   | 6           | 7     | -1                       | -14.7 | ...             | ...   | ...                      | ...   |
| Services                              | 5,041  | 4,989  | 52                       | 1.0   | 75          | 72    | 2                        | 3.3   | 21              | 20    | 1                        | 5.2   |
| Public admin. - Adm. publique         | 783    | 890    | -107                     | -12.0 | 16          | 18    | -1                       | -6.8  | 6               | 6     | 0                        | 2.1   |
| <br>N.S. - N.E.                       |        |        |                          |       |             |       |                          |       |                 |       |                          |       |
|                                       | Sep.   | Sep.   | Year-to-year<br>change % |       | Sep.        | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       | Sep.            | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       |
|                                       | 1995   | 1994   | Variation<br>annuelle    |       | 1995        | 1994  | Variation<br>annuelle    |       | 1995            | 1994  | Variation<br>annuelle    |       |
|                                       | Sept.  | Sept.  |                          |       | Sept.       | Sept. |                          |       | Sept.           | Sept. |                          |       |
| Total                                 | 397    | 389    | 8                        | 2.0   | 331         | 326   | 4                        | 1.2   | 3,264           | 3,211 | 53                       | 1.7   |
| Goods producing - Industries de biens | 99     | 94     | 5                        | 4.8   | 96          | 86    | 9                        | 10.8  | 930             | 914   | 17                       | 1.8   |
| Service producing - Ind. de services  | 298    | 295    | 3                        | 1.1   | 235         | 240   | -5                       | -2.2  | 2,333           | 2,297 | 36                       | 1.6   |
| Agriculture                           | 9      | 9      | 0                        | 0.7   | 7           | 6     | 1                        | 9.6   | 70              | 79    | -9                       | -11.2 |
| Other primary - Autres ind. primaires | 14     | 17     | -3                       | -15.9 | 17          | 17    | 0                        | -1.4  | 53              | 51    | 1                        | 2.4   |
| Manufacturing - Ind. manufacturières  | 49     | 41     | 7                        | 17.5  | 47          | 38    | 8                        | 21.8  | 604             | 599   | 6                        | 1.0   |
| Construction                          | 25     | 25     | -1                       | -2.1  | 20          | 21    | -1                       | -6.1  | 167             | 149   | 18                       | 11.9  |
| T.C.O.U.(1) - T.C.A.S.P.(1)           | 31     | 26     | 6                        | 21.8  | 30          | 28    | 2                        | 8.5   | 243             | 235   | 8                        | 3.5   |
| Trade - Commerce                      | 74     | 73     | 0                        | 0.1   | 58          | 59    | -2                       | -2.8  | 546             | 536   | 10                       | 2.0   |
| F.I.R.E.(2) - F.A.A.I.(2)             | 20     | 19     | 1                        | 4.3   | 14          | 15    | -1                       | -9.3  | 195             | 157   | 38                       | 24.0  |
| Services                              | 145    | 140    | 5                        | 3.5   | 115         | 113   | 2                        | 1.5   | 1,186           | 1,192 | -6                       | -0.5  |
| Public admin. - Adm. publique         | 30     | 38     | -7                       | -19.8 | 23          | 28    | -4                       | -16.0 | 200             | 213   | -13                      | -6.2  |
| <br>Ontario                           |        |        |                          |       |             |       |                          |       |                 |       |                          |       |
|                                       | Sep.   | Sep.   | Year-to-year<br>change % |       | Sep.        | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       | Sep.            | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       |
|                                       | 1995   | 1994   | Variation<br>annuelle    |       | 1995        | 1994  | Variation<br>annuelle    |       | 1995            | 1994  | Variation<br>annuelle    |       |
|                                       | Sept.  | Sept.  |                          |       | Sept.       | Sept. |                          |       | Sept.           | Sept. |                          |       |
| Total                                 | 5,239  | 5,234  | 5                        | 0.1   | 528         | 517   | 10                       | 2.0   | 467             | 464   | 3                        | 0.7   |
| Goods producing - Industries de biens | 1,487  | 1,451  | 36                       | 2.5   | 148         | 144   | 3                        | 2.3   | 153             | 142   | 11                       | 7.7   |
| Service producing - Ind. de services  | 3,751  | 3,783  | -31                      | -0.8  | 380         | 373   | 7                        | 1.9   | 314             | 321   | -8                       | -2.4  |
| Agriculture                           | 114    | 130    | -16                      | -12.0 | 41          | 39    | 2                        | 4.8   | 76              | 77    | -1                       | -1.4  |
| Other primary - Autres ind. primaires | 49     | 36     | 14                       | 38.8  | 8           | 8     | 0                        | -0.5  | 16              | 11    | 5                        | 45.9  |
| Manufacturing - Ind. manufacturières  | 979    | 906    | 74                       | 8.2   | 65          | 66    | 0                        | -0.7  | 34              | 26    | 9                        | 34.0  |
| Construction                          | 284    | 316    | -32                      | -10.1 | 27          | 25    | 1                        | 5.6   | 22              | 24    | -2                       | -7.9  |
| T.C.O.U.(1) - T.C.A.S.P.(1)           | 397    | 363    | 34                       | 9.5   | 51          | 44    | 7                        | 16.6  | 37              | 36    | 0                        | 1.1   |
| Trade - Commerce                      | 857    | 873    | -16                      | -1.8  | 89          | 86    | 3                        | 3.1   | 73              | 84    | -11                      | -13.0 |
| F.I.R.E.(2) - F.A.A.I.(2)             | 345    | 348    | -3                       | -0.9  | 27          | 32    | -5                       | -16.8 | 25              | 22    | 3                        | 15.5  |
| Services                              | 1,927  | 1,935  | -8                       | -0.4  | 188         | 176   | 11                       | 6.5   | 155             | 155   | 0                        | 0.1   |
| Public admin. - Adm. publique         | 286    | 328    | -43                      | -12.9 | 32          | 41    | -8                       | -20.4 | 30              | 30    | 0                        | -0.8  |
| <br>Alberta                           |        |        |                          |       |             |       |                          |       |                 |       |                          |       |
|                                       | Sep.   | Sep.   | Year-to-year<br>change % |       | Sep.        | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       | Sep.            | Sep.  | Year-to-year<br>change % |       |
|                                       | 1995   | 1994   | Variation<br>annuelle    |       | 1995        | 1994  | Variation<br>annuelle    |       | 1995            | 1994  | Variation<br>annuelle    |       |
|                                       | Sept.  | Sept.  |                          |       | Sept.       | Sept. |                          |       | Sept.           | Sept. |                          |       |
| Total                                 | 1,385  | 1,366  | 18                       | 1.3   | 1,799       | 1,768 | 31                       | 1.8   |                 |       |                          |       |
| Goods producing - Industries de biens | 399    | 596    | 5                        | 0.7   | 437         | 451   | -14                      | -3.1  |                 |       |                          |       |
| Service producing - Ind. de services  | 985    | 970    | 16                       | 1.6   | 1,362       | 1,317 | 45                       | 3.4   |                 |       |                          |       |
| Agriculture                           | 101    | 90     | 12                       | 12.8  | 42          | 30    | 12                       | 39.8  |                 |       |                          |       |
| Other primary - Autres ind. primaires | 80     | 80     | 0                        | 0.4   | 55          | 59    | -3                       | -5.8  |                 |       |                          |       |
| Manufacturing - Ind. manufacturières  | 112    | 110    | 2                        | 1.5   | 194         | 198   | -4                       | -2.0  |                 |       |                          |       |
| Construction                          | 94     | 103    | -9                       | -8.7  | 132         | 151   | -19                      | -12.7 |                 |       |                          |       |
| T.C.O.U.(1) - T.C.A.S.P.(1)           | 102    | 115    | -13                      | -11.5 | 136         | 133   | 4                        | 2.9   |                 |       |                          |       |
| Trade - Commerce                      | 245    | 233    | 11                       | 4.8   | 320         | 289   | 31                       | 10.6  |                 |       |                          |       |
| F.I.R.E.(2) - F.A.A.I.(2)             | 61     | 69     | -8                       | -11.6 | 121         | 101   | 20                       | 19.9  |                 |       |                          |       |
| Services                              | 522    | 482    | 40                       | 8.4   | 707         | 703   | 4                        | 0.6   |                 |       |                          |       |
| Public admin. - Adm. publique         | 68     | 85     | -17                      | -19.6 | 91          | 104   | -13                      | -12.3 |                 |       |                          |       |

(1) Transportation, communications and other utilities.  
 Transports, communications et autres services publics.

(2) Finance, insurance and real estate.  
 Finance, assurances et affaires immobilières.

TABLE 8A. Estimates by Metropolitan Areas (1996 boundaries), Seasonally Adjusted and Actual, Three-Month Moving Averages(1).  
 TABLEAU 8A. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1996), données désaisonnalisées et brutes,  
 moyennes mobiles de trois mois(1).

|   | Seasonally adjusted data<br>Données désaisonnalisées |                        |                         |                      |                    |                        |                                | Actual data<br>Données brutes  |                     |                    |  |
|---|--|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------|--|
|   | September<br>1995<br>Septembre                       | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | September<br>1995<br>Septembre | September<br>1994<br>Septembre | Year to year change |                    |  |
|   |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |                     | Variation annuelle |  |
| thousands - milliers                    |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |                     |                    |  |
| <b>Labour force - Population active</b> |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |                     |                    |  |
| St-John's                               | 93   | 93                     | 93                      | 94                   | 94                 | 95                     | 96                             | 97                             | -1                  |                    |  |
| Halifax                                 | 182  | 183                    | 183                     | 181                  | 182                | 182                    | 185                            | 183                            | 2                   |                    |  |
| Saint John                              | 66   | 66                     | 65                      | 65                   | 66                 | 66                     | 69                             | 68                             | 0                   |                    |  |
| Chicoutimi - Jonquière                  | 72   | 73                     | 73                      | 73                   | 74                 | 74                     | 74                             | 72                             | 2                   |                    |  |
| Québec                                  | 351  | 350                    | 347                     | 350                  | 354                | 354                    | 356                            | 369                            | -13                 |                    |  |
| Trois-Rivières                          | 71   | 72                     | 72                      | 71                   | 71                 | 71                     | 73                             | 74                             | -1                  |                    |  |
| Sherbrooke                              | 75   | 73                     | 71                      | 69                   | 70                 | 71                     | 77                             | 75                             | 3                   |                    |  |
| Montréal                                | 1,728  | 1,729                  | 1,730                   | 1,731                | 1,734              | 1,750                  | 1,756                          | 1,783                          | -27                 |                    |  |
| Ottawa - Hull                           | 568  | 571                    | 571                     | 573                  | 573                | 571                    | 570                            | 569                            | 1                   |                    |  |
| Sudbury                                 | 86   | 86                     | 86                      | 86                   | 85                 | 85                     | 88                             | 87                             | 1                   |                    |  |
| Oshawa                                  | 141  | 141                    | 141                     | 140                  | 138                | 138                    | 142                            | 142                            | 0                   |                    |  |
| Toronto                                 | 2,324  | 2,318                  | 2,315                   | 2,308                | 2,314              | 2,319                  | 2,361                          | 2,320                          | 42                  |                    |  |
| Hamilton                                | 333  | 333                    | 336                     | 336                  | 333                | 332                    | 335                            | 341                            | -6                  |                    |  |
| St. Catharines - Niagara                | 176  | 178                    | 179                     | 177                  | 176                | 174                    | 179                            | 173                            | 6                   |                    |  |
| London                                  | 223  | 226                    | 228                     | 230                  | 228                | 227                    | 228                            | 238                            | -10                 |                    |  |
| Windsor                                 | 138  | 140                    | 140                     | 140                  | 138                | 138                    | 140                            | 141                            | -1                  |                    |  |
| Kitchener - Waterloo                    | 223  | 224                    | 225                     | 224                  | 223                | 220                    | 225                            | 222                            | 3                   |                    |  |
| Thunder Bay                             | 69   | 70                     | 71                      | 70                   | 70                 | 70                     | 71                             | 72                             | -1                  |                    |  |
| Winnipeg                                | 378  | 378                    | 375                     | 372                  | 371                | 371                    | 383                            | 371                            | 12                  |                    |  |
| Regina                                  | 107  | 107                    | 107                     | 107                  | 107                | 107                    | 108                            | 109                            | -1                  |                    |  |
| Saskatoon                               | 116  | 116                    | 115                     | 115                  | 116                | 116                    | 118                            | 116                            | 2                   |                    |  |
| Calgary                                 | 470  | 470                    | 469                     | 466                  | 464                | 460                    | 477                            | 453                            | 24                  |                    |  |
| Edmonton                                | 493  | 495                    | 495                     | 498                  | 502                | 502                    | 502                            | 502                            | 0                   |                    |  |
| Vancouver                               | 991  | 984                    | 982                     | 985                  | 994                | 995                    | 1,010                          | 1,010                          | 0                   |                    |  |
| Victoria                                | 159  | 158                    | 159                     | 158                  | 159                | 158                    | 160                            | 158                            | 2                   |                    |  |
| <b>Employment - Emploi</b>              |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |                     |                    |  |
| St-John's                               | 80   | 80                     | 81                      | 82                   | 83                 | 83                     | 83                             | 83                             | 0                   |                    |  |
| Halifax                                 | 167  | 165                    | 164                     | 163                  | 164                | 165                    | 169                            | 167                            | 2                   |                    |  |
| Saint John                              | 59   | 58                     | 58                      | 59                   | 60                 | 59                     | 62                             | 61                             | 1                   |                    |  |
| Chicoutimi - Jonquière                  | 60   | 61                     | 62                      | 63                   | 63                 | 62                     | 62                             | 62                             | 0                   |                    |  |
| Québec                                  | 320  | 318                    | 315                     | 312                  | 311                | 310                    | 325                            | 331                            | -6                  |                    |  |
| Trois-Rivières                          | 63   | 63                     | 64                      | 63                   | 63                 | 63                     | 65                             | 66                             | -1                  |                    |  |
| Sherbrooke                              | 67   | 65                     | 63                      | 61                   | 61                 | 62                     | 69                             | 68                             | 1                   |                    |  |
| Montréal                                | 1,541  | 1,537                  | 1,534                   | 1,535                | 1,535              | 1,547                  | 1,578                          | 1,572                          | 6                   |                    |  |
| Ottawa - Hull                           | 511  | 510                    | 513                     | 516                  | 516                | 515                    | 512                            | 523                            | -11                 |                    |  |
| Sudbury                                 | 78   | 78                     | 79                      | 79                   | 78                 | 78                     | 79                             | 78                             | 2                   |                    |  |
| Oshawa                                  | 127  | 127                    | 128                     | 129                  | 128                | 128                    | 127                            | 130                            | -3                  |                    |  |
| Toronto                                 | 2,126  | 2,117                  | 2,109                   | 2,103                | 2,108              | 2,118                  | 2,155                          | 2,079                          | 76                  |                    |  |
| Hamilton                                | 313  | 313                    | 315                     | 313                  | 309                | 306                    | 316                            | 313                            | 2                   |                    |  |
| St. Catharines - Niagara                | 160  | 161                    | 162                     | 162                  | 161                | 158                    | 163                            | 156                            | 7                   |                    |  |
| London                                  | 207  | 209                    | 209                     | 211                  | 208                | 207                    | 211                            | 222                            | -11                 |                    |  |
| Windsor                                 | 126  | 125                    | 125                     | 125                  | 125                | 127                    | 128                            | 129                            | -1                  |                    |  |
| Kitchener - Waterloo                    | 205  | 207                    | 207                     | 207                  | 207                | 205                    | 206                            | 208                            | -2                  |                    |  |
| Thunder Bay                             | 64   | 65                     | 65                      | 65                   | 65                 | 64                     | 65                             | 64                             | 1                   |                    |  |
| Winnipeg                                | 348  | 348                    | 346                     | 343                  | 342                | 340                    | 353                            | 334                            | 19                  |                    |  |
| Regina                                  | 97   | 97                     | 98                      | 99                   | 99                 | 100                    | 99                             | 103                            | -4                  |                    |  |
| Saskatoon                               | 106  | 105                    | 106                     | 106                  | 107                | 108                    | 108                            | 107                            | 1                   |                    |  |
| Calgary                                 | 433  | 433                    | 432                     | 427                  | 424                | 422                    | 438                            | 411                            | 27                  |                    |  |
| Edmonton                                | 448  | 448                    | 449                     | 453                  | 458                | 458                    | 454                            | 450                            | 5                   |                    |  |
| Vancouver                               | 906  | 900                    | 897                     | 904                  | 912                | 914                    | 926                            | 926                            | 0                   |                    |  |
| Victoria                                | 146  | 145                    | 145                     | 144                  | 144                | 144                    | 147                            | 145                            | 2                   |                    |  |
| <b>Unemployment - Chômage</b>           |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |                     |                    |  |
| St-John's                               | 12   | 13                     | 13                      | 12                   | 11                 | 12                     | 12                             | 14                             | -1                  |                    |  |
| Halifax                                 | 16   | 17                     | 18                      | 18                   | 18                 | 17                     | 17                             | 17                             | 0                   |                    |  |
| Saint John                              | 7  | 7                      | 7                       | 6                    | 6                  | 7                      | 7                              | 7                              | -1                  |                    |  |
| Chicoutimi - Jonquière                  | 12   | 12                     | 11                      | 11                   | 11                 | 11                     | 12                             | 10                             | 1                   |                    |  |
| Québec                                  | 31   | 32                     | 32                      | 38                   | 43                 | 44                     | 31                             | 38                             | -7                  |                    |  |
| Trois-Rivières                          | 9  | 8                      | 8                       | 7                    | 8                  | 8                      | 8                              | 8                              | 0                   |                    |  |
| Sherbrooke                              | 8  | 8                      | 8                       | 8                    | 9                  | 9                      | 8                              | 7                              | 1                   |                    |  |
| Montréal                                | 186  | 192                    | 196                     | 196                  | 199                | 203                    | 178                            | 211                            | -33                 |                    |  |
| Ottawa - Hull                           | 57   | 61                     | 58                      | 57                   | 58                 | 57                     | 58                             | 45                             | 12                  |                    |  |
| Sudbury                                 | 8  | 7                      | 7                       | 7                    | 7                  | 7                      | 8                              | 9                              | -1                  |                    |  |
| Oshawa                                  | 14   | 13                     | 12                      | 11                   | 10                 | 10                     | 15                             | 12                             | 2                   |                    |  |
| Toronto                                 | 198  | 201                    | 206                     | 205                  | 206                | 201                    | 206                            | 260                            | -35                 |                    |  |
| Hamilton                                | 20   | 20                     | 20                      | 22                   | 25                 | 26                     | 21                             | 28                             | -8                  |                    |  |
| St. Catharines - Niagara                | 16   | 17                     | 17                      | 16                   | 16                 | 16                     | 16                             | 17                             | -1                  |                    |  |
| London                                  | 17   | 17                     | 19                      | 19                   | 20                 | 20                     | 17                             | 16                             | 1                   |                    |  |
| Windsor                                 | 15   | 15                     | 15                      | 14                   | 13                 | 12                     | 12                             | 12                             | 0                   |                    |  |
| Kitchener - Waterloo                    | 18   | 17                     | 17                      | 16                   | 16                 | 15                     | 19                             | 15                             | 4                   |                    |  |
| Thunder Bay                             | 6  | 5                      | 6                       | 6                    | 6                  | 6                      | 5                              | 7                              | -2                  |                    |  |
| Winnipeg                                | 30   | 30                     | 29                      | 30                   | 29                 | 31                     | 30                             | 38                             | -8                  |                    |  |
| Regina                                  | 10   | 10                     | 10                      | 8                    | 8                  | 7                      | 9                              | 6                              | 3                   |                    |  |
| Saskatoon                               | 11   | 10                     | 9                       | 8                    | 8                  | 8                      | 10                             | 9                              | 1                   |                    |  |
| Calgary                                 | 37   | 36                     | 37                      | 39                   | 40                 | 38                     | 38                             | 41                             | -3                  |                    |  |
| Edmonton                                | 45   | 47                     | 46                      | 45                   | 44                 | 44                     | 48                             | 53                             | -5                  |                    |  |
| Vancouver                               | 85   | 85                     | 85                      | 82                   | 83                 | 81                     | 84                             | 84                             | 0                   |                    |  |
| Victoria                                | 13   | 13                     | 14                      | 15                   | 14                 | 14                     | 13                             | 14                             | 0                   |                    |  |

(1) Since subprovincial estimates are subject to wide margin of errors, the monthly estimates are averaged over a period of three months. The resulting series show less irregular movements, while preserving the underlying trend of the monthly series. A feature article on moving averages was published in the January 1991 issue of 'The Labour Force', (catalogue 71-001). Puisqu'elles sont sujettes à de fortes marges d'erreur, les estimations infraprovinciales sont présentées sous forme de moyennes trimestrielles. La série obtenue contient moins d'observations irrégulières, tout en préservant la tendance sous-jacente de la série mensuelle. Un article portant sur les moyennes mobiles ont paru dans le numéro de janvier 1991 de 'La Population Active', (71-001 au catalogue).

TABLE 8A. Estimates by Metropolitan Areas (1996 boundaries), Seasonally Adjusted and Actual, Three-Month Moving Averages(1).  
 TABLEAU 8A. Estimations selon la région métropolitaine (limites de 1996), données désaisonnalisées et brutes, moyennes mobiles de trois mois(1).

|  | Seasonally adjusted data<br>Données désaisonnalisées |                        |                         |                      |                    |                        |                                | Actual data<br>Données brutes  |   |  |
|--|--|------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|--|
|  | September<br>1995<br>Septembre                       | August<br>1995<br>Août | July<br>1995<br>Juillet | June<br>1995<br>Juin | May<br>1995<br>Mai | April<br>1995<br>Avril | September<br>1995<br>Septembre | September<br>1994<br>Septembre | Year to year change<br>Variation annuelle |  |
|  | per cent - pourcentage                               |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |   |  |
| <b>Unemployment rate - Taux de chômage</b>                     |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |   |  |
| St-John's  | 13.4   | 13.9                   | 13.5                    | 12.3                 | 12.0               | 12.6                   | 13.0                           | 14.1                           | -1.1                                      |  |
| Halifax  | 8.7  | 9.5                    | 10.1                    | 10.0                 | 9.8                | 9.5                    | 8.9                            | 9.1                            | -0.2                                      |  |
| Saint John   | 10.4   | 11.3                   | 10.5                    | 9.8                  | 9.1                | 10.3                   | 9.8                            | 10.7                           | -0.9                                      |  |
| Chicoutimi - Jonquière   | 16.5   | 16.0                   | 14.8                    | 14.4                 | 15.0               | 15.4                   | 16.0                           | 14.4                           | 1.6                                       |  |
| Québec   | 8.9  | 9.1                    | 9.2                     | 10.8                 | 12.1               | 12.3                   | 8.6                            | 10.2                           | -1.6                                      |  |
| Trois-Rivières   | 12.2   | 11.5                   | 11.3                    | 10.6                 | 11.2               | 11.4                   | 11.1                           | 11.0                           | 0.1                                       |  |
| Sherbrooke   | 10.3   | 10.6                   | 11.3                    | 11.8                 | 12.4               | 12.4                   | 10.4                           | 8.8                            | 1.6                                       |  |
| Montréal   | 10.8   | 11.1                   | 11.3                    | 11.3                 | 11.5               | 11.6                   | 10.1                           | 11.8                           | -1.7                                      |  |
| Ottawa - Hull  | 10.0   | 10.6                   | 10.2                    | 10.0                 | 10.1               | 9.9                    | 10.1                           | 8.0                            | 2.1                                       |  |
| Sudbury  | 9.3  | 8.5                    | 8.3                     | 7.9                  | 8.4                | 8.4                    | 9.6                            | 10.3                           | -0.7                                      |  |
| Oshawa   | 10.2   | 9.6                    | 8.7                     | 7.9                  | 7.3                | 7.1                    | 10.4                           | 8.7                            | 1.7                                       |  |
| Toronto  | 8.5  | 8.7                    | 8.9                     | 8.9                  | 8.9                | 8.7                    | 8.7                            | 10.4                           | -1.7                                      |  |
| Hamilton   | 5.9  | 6.1                    | 6.0                     | 6.7                  | 7.4                | 7.9                    | 6.1                            | 8.3                            | -2.2                                      |  |
| St. Catharines - Niagara                                       | 8.9  | 9.5                    | 9.3                     | 8.9                  | 8.9                | 9.3                    | 8.8                            | 9.6                            | -0.8                                      |  |
| London   | 7.6  | 7.6                    | 8.2                     | 8.3                  | 8.8                | 8.7                    | 7.4                            | 6.7                            | 0.7                                       |  |
| Windsor  | 9.1  | 10.4                   | 10.8                    | 10.3                 | 9.3                | 8.3                    | 8.5                            | 8.4                            | 0.1                                       |  |
| Kitchener - Waterloo   | 8.2  | 7.6                    | 7.7                     | 7.3                  | 7.1                | 6.9                    | 8.4                            | 6.6                            | 1.8                                       |  |
| Thunder Bay  | 8.0  | 7.7                    | 8.0                     | 8.0                  | 8.0                | 8.4                    | 7.7                            | 10.2                           | -2.5                                      |  |
| Winnipeg   | 7.9  | 8.0                    | 7.8                     | 7.9                  | 7.9                | 8.4                    | 7.8                            | 10.2                           | -2.4                                      |  |
| Regina   | 9.4  | 9.2                    | 8.9                     | 7.7                  | 7.4                | 6.9                    | 8.7                            | 5.9                            | 2.8                                       |  |
| Saskatoon  | 9.1  | 9.0                    | 8.0                     | 7.3                  | 7.1                | 7.2                    | 8.5                            | 8.0                            | 0.5                                       |  |
| Calgary  | 7.9  | 7.7                    | 8.0                     | 8.3                  | 8.6                | 8.2                    | 8.0                            | 9.1                            | -1.1                                      |  |
| Edmonton   | 9.1  | 9.5                    | 9.3                     | 9.0                  | 8.8                | 8.7                    | 9.5                            | 10.5                           | -1.0                                      |  |
| Vancouver  | 8.6  | 8.6                    | 8.7                     | 8.3                  | 8.3                | 8.1                    | 8.3                            | 8.4                            | -0.1                                      |  |
| Victoria   | 8.3  | 8.2                    | 8.8                     | 9.2                  | 9.3                | 8.8                    | 8.2                            | 8.5                            | -0.3                                      |  |
| <b>Participation rate - Taux d'activité</b>                    |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |   |  |
| St-John's  | 64.0   | 64.3                   | 64.5                    | 64.9                 | 65.3               | 65.5                   | 66.1                           | 67.4                           | -1.3                                      |  |
| Halifax  | 67.9   | 68.1                   | 68.2                    | 67.8                 | 68.0               | 68.1                   | 69.0                           | 69.3                           | -0.3                                      |  |
| Saint John   | 62.4   | 62.2                   | 61.7                    | 61.7                 | 62.1               | 62.6                   | 64.7                           | 64.9                           | -0.2                                      |  |
| Chicoutimi - Jonquière   | 54.9   | 55.3                   | 55.3                    | 55.6                 | 56.2               | 56.2                   | 56.2                           | 55.3                           | 0.9                                       |  |
| Québec   | 62.0   | 61.9                   | 61.5                    | 62.0                 | 62.8               | 62.9                   | 62.9                           | 66.1                           | -3.2                                      |  |
| Trois-Rivières   | 60.7   | 60.9                   | 61.2                    | 60.2                 | 60.8               | 60.6                   | 61.8                           | 63.7                           | -1.9                                      |  |
| Sherbrooke   | 62.7   | 61.2                   | 59.5                    | 58.0                 | 58.5               | 59.2                   | 64.4                           | 62.9                           | 1.5                                       |  |
| Montréal   | 63.1   | 63.2                   | 63.3                    | 63.4                 | 63.5               | 64.2                   | 64.2                           | 65.6                           | -1.4                                      |  |
| Ottawa - Hull  | 67.7   | 68.1                   | 68.3                    | 68.6                 | 68.9               | 68.7                   | 67.9                           | 69.4                           | -1.5                                      |  |
| Sudbury  | 60.7   | 60.8                   | 61.1                    | 60.9                 | 60.6               | 60.6                   | 62.2                           | 62.7                           | -0.5                                      |  |
| Oshawa   | 69.4   | 69.4                   | 69.6                    | 69.2                 | 68.6               | 68.5                   | 69.7                           | 71.2                           | -1.5                                      |  |
| Toronto  | 67.2   | 67.2                   | 67.2                    | 67.1                 | 67.4               | 67.6                   | 68.3                           | 68.2                           | 0.1                                       |  |
| Hamilton   | 65.1   | 65.3                   | 65.8                    | 65.9                 | 65.4               | 65.3                   | 65.6                           | 67.3                           | -1.7                                      |  |
| St. Catharines - Niagara                                       | 60.6   | 61.2                   | 61.6                    | 61.2                 | 60.9               | 60.3                   | 61.5                           | 60.1                           | 1.4                                       |  |
| London   | 67.2   | 68.1                   | 68.8                    | 69.3                 | 68.9               | 68.6                   | 68.5                           | 72.7                           | -4.2                                      |  |
| Windsor  | 63.2   | 64.1                   | 64.1                    | 64.1                 | 63.4               | 63.5                   | 63.8                           | 64.8                           | -1.0                                      |  |
| Kitchener - Waterloo   | 72.5   | 72.9                   | 73.2                    | 73.0                 | 72.8               | 72.2                   | 73.1                           | 73.5                           | -0.4                                      |  |
| Thunder Bay  | 66.5   | 67.1                   | 67.6                    | 67.5                 | 67.6               | 66.9                   | 67.9                           | 69.2                           | -1.3                                      |  |
| Winnipeg   | 67.8   | 67.8                   | 67.3                    | 66.9                 | 66.8               | 66.8                   | 68.6                           | 67.2                           | 1.4                                       |  |
| Regina   | 68.3   | 68.5                   | 68.8                    | 68.9                 | 68.8               | 68.7                   | 69.1                           | 70.8                           | -1.7                                      |  |
| Saskatoon  | 67.1   | 66.8                   | 66.6                    | 66.4                 | 67.0               | 67.2                   | 68.1                           | 67.9                           | 0.2                                       |  |
| Calgary  | 73.3   | 73.3                   | 73.3                    | 72.9                 | 72.7               | 72.1                   | 74.3                           | 71.8                           | 2.5                                       |  |
| Edmonton   | 70.5   | 70.9                   | 70.9                    | 71.4                 | 72.1               | 72.2                   | 71.8                           | 72.9                           | -1.1                                      |  |
| Vancouver  | 66.9   | 66.5                   | 66.5                    | 66.8                 | 67.6               | 67.7                   | 68.1                           | 69.7                           | -1.6                                      |  |
| Victoria   | 61.7   | 61.4                   | 61.9                    | 61.7                 | 61.9               | 61.8                   | 62.1                           | 62.6                           | -0.5                                      |  |
| <b>Employment/population ratio - Rapport emploi-population</b> |  |                        |                         |                      |                    |                        |                                |                                |   |  |
| St-John's  | 55.5   | 55.4                   | 55.8                    | 56.9                 | 57.5               | 57.3                   | 57.5                           | 57.9                           | -0.4                                      |  |
| Halifax  | 62.0   | 61.7                   | 61.3                    | 61.1                 | 61.4               | 61.7                   | 62.8                           | 63.0                           | -0.2                                      |  |
| Saint John   | 55.9   | 55.2                   | 55.2                    | 55.6                 | 56.4               | 56.2                   | 58.4                           | 58.0                           | 0.4                                       |  |
| Chicoutimi - Jonquière   | 45.8   | 46.4                   | 47.1                    | 47.6                 | 47.8               | 47.6                   | 47.2                           | 67.4                           | -0.2                                      |  |
| Québec   | 56.5   | 56.3                   | 55.8                    | 55.4                 | 55.2               | 55.1                   | 57.5                           | 59.4                           | -1.9                                      |  |
| Trois-Rivières   | 53.3   | 53.9                   | 54.3                    | 53.8                 | 54.0               | 53.7                   | 55.0                           | 56.7                           | -1.7                                      |  |
| Sherbrooke   | 56.3   | 54.7                   | 52.8                    | 51.2                 | 51.2               | 51.9                   | 57.7                           | 57.4                           | 0.3                                       |  |
| Montréal   | 56.3   | 56.2                   | 56.1                    | 56.2                 | 56.2               | 56.7                   | 57.7                           | 57.9                           | -0.2                                      |  |
| Ottawa - Hull  | 60.9   | 60.9                   | 61.3                    | 61.8                 | 61.9               | 61.9                   | 61.0                           | 63.8                           | -2.8                                      |  |
| Sudbury  | 55.0   | 55.6                   | 56.0                    | 56.0                 | 55.5               | 55.5                   | 56.2                           | 56.3                           | -0.1                                      |  |
| Oshawa   | 62.3   | 62.8                   | 63.5                    | 63.7                 | 63.6               | 63.6                   | 62.5                           | 65.0                           | -2.5                                      |  |
| Toronto  | 61.5   | 61.4                   | 61.2                    | 61.1                 | 61.4               | 61.7                   | 62.4                           | 61.1                           | 1.3                                       |  |
| Hamilton   | 61.3   | 61.3                   | 61.8                    | 61.5                 | 60.6               | 60.1                   | 61.6                           | 61.7                           | -0.1                                      |  |
| St. Catharines - Niagara                                       | 55.2   | 55.4                   | 55.9                    | 55.8                 | 55.5               | 54.7                   | 56.1                           | 54.3                           | 1.8                                       |  |
| London   | 62.1   | 63.0                   | 63.1                    | 63.6                 | 62.8               | 62.7                   | 63.4                           | 67.8                           | -4.4                                      |  |
| Windsor  | 57.4   | 57.4                   | 57.2                    | 57.5                 | 57.5               | 58.2                   | 58.4                           | 59.3                           | -0.9                                      |  |
| Kitchener - Waterloo   | 66.6   | 67.4                   | 67.5                    | 67.6                 | 67.6               | 67.2                   | 67.0                           | 68.6                           | -1.6                                      |  |
| Thunder Bay  | 61.2   | 62.0                   | 62.2                    | 62.1                 | 62.2               | 61.2                   | 62.7                           | 62.1                           | 0.6                                       |  |
| Winnipeg   | 62.4   | 62.4                   | 62.0                    | 61.6                 | 61.5               | 61.2                   | 63.3                           | 60.3                           | 3.0                                       |  |
| Regina   | 61.9   | 62.2                   | 62.7                    | 63.6                 | 63.7               | 64.0                   | 63.1                           | 66.6                           | -3.5                                      |  |
| Saskatoon  | 60.9   | 60.8                   | 61.3                    | 61.6                 | 62.3               | 62.4                   | 62.3                           | 62.5                           | -0.2                                      |  |
| Calgary  | 67.5   | 67.6                   | 67.4                    | 66.9                 | 66.5               | 66.2                   | 68.3                           | 65.2                           | 3.1                                       |  |
| Edmonton   | 64.1   | 64.1                   | 64.3                    | 65.0                 | 65.8               | 65.9                   | 65.0                           | 65.2                           | -0.2                                      |  |
| Vancouver  | 61.1   | 60.8                   | 60.7                    | 61.3                 | 61.9               | 62.2                   | 62.5                           | 63.9                           | -1.4                                      |  |
| Victoria   | 56.6   | 56.3                   | 56.4                    | 56.0                 | 56.2               | 56.3                   | 56.9                           | 57.2                           | -0.3                                      |  |

(1) Since subprovincial estimates are subject to wide margin of errors, the monthly estimates are averaged over a period of three months. The resulting series show less irregular movements, while preserving the underlying trend of the monthly series. A feature article on moving averages was published in the January 1991 issue of 'The Labour Force', (catalogue 71-001). Puisqu'elles sont sujettes à de fortes marges d'erreur, les estimations infraprovinciales sont présentées sous forme de moyennes trimestrielles. La série obtenue contient moins d'observations irrégulières, tout en préservant la tendance sous-jacente de la série mensuelle. Un article portant sur les moyennes mobiles ont paru dans le numéro de janvier 1991 de 'La Population Active', (71-001 au catalogue).

TABLE 9A. Estimates by Economic Region (1991 boundaries), Three-Month Moving Averages Ending in September 1995.

TABLEAU 9A. Estimations selon la région économique (limites de 1991), moyennes mobiles de trois mois se terminant en septembre 1995.

|                                   | Population<br>15 years<br>and over | Labour force                       |               | Not in<br>labour<br>force | Partici-<br>pation<br>rate | Unemploy-<br>ment rate | Employment/<br>population<br>ratio |             |  |  |  |  |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------------------|-------------|--|--|--|--|
|                                   |                                    | Population<br>active               |               |                           |                            |                        |                                    |             |  |  |  |  |
|                                   |                                    | Population<br>de 15 ans<br>et plus | Total         |                           |                            |                        |                                    |             |  |  |  |  |
|                                   |                                    | Emploi                             | Chômage       |                           |                            |                        |                                    |             |  |  |  |  |
| thousands - milliers              |                                    |                                    |               |                           |                            |                        |                                    |             |  |  |  |  |
| per cent - pourcentage            |                                    |                                    |               |                           |                            |                        |                                    |             |  |  |  |  |
| <b>Canada</b>                     | <b>23,068</b>                      | <b>15,246</b>                      | <b>13,852</b> | <b>1,394</b>              | <b>7,822</b>               | <b>66.1</b>            | <b>9.1</b>                         | <b>60.0</b> |  |  |  |  |
| <b>Newfoundland - Terre-Neuve</b> | <b>455</b>                         | <b>268</b>                         | <b>213</b>    | <b>46</b>                 | <b>195</b>                 | <b>57.1</b>            | <b>17.8</b>                        | <b>46.9</b> |  |  |  |  |
| <b>Région(s) -</b>                | <b>010</b>                         | <b>208</b>                         | <b>126</b>    | <b>107</b>                | <b>20</b>                  | <b>60.6</b>            | <b>15.5</b>                        | <b>51.2</b> |  |  |  |  |
| <b>Région(s)</b>                  | <b>020</b>                         | <b>41</b>                          | <b>21</b>     | <b>15</b>                 | <b>6</b>                   | <b>51.5</b>            | <b>27.3</b>                        | <b>37.4</b> |  |  |  |  |
| <b>030</b>                        | <b>99</b>                          | <b>57</b>                          | <b>48</b>     | <b>9</b>                  | <b>42</b>                  | <b>57.6</b>            | <b>16.5</b>                        | <b>48.1</b> |  |  |  |  |
| <b>040</b>                        | <b>106</b>                         | <b>55</b>                          | <b>44</b>     | <b>12</b>                 | <b>51</b>                  | <b>52.0</b>            | <b>20.8</b>                        | <b>41.1</b> |  |  |  |  |
| <b>P.E.I. - I.-P.-É.</b>          | <b>105</b>                         | <b>73</b>                          | <b>64</b>     | <b>9</b>                  | <b>32</b>                  | <b>69.6</b>            | <b>12.1</b>                        | <b>61.2</b> |  |  |  |  |
| <b>N.S. - N.-É.</b>               | <b>732</b>                         | <b>456</b>                         | <b>404</b>    | <b>51</b>                 | <b>276</b>                 | <b>62.3</b>            | <b>11.3</b>                        | <b>55.2</b> |  |  |  |  |
| <b>Région(s) -</b>                | <b>210</b>                         | <b>125</b>                         | <b>72</b>     | <b>59</b>                 | <b>14</b>                  | <b>57.8</b>            | <b>18.8</b>                        | <b>46.9</b> |  |  |  |  |
| <b>Région(s)</b>                  | <b>220</b>                         | <b>131</b>                         | <b>75</b>     | <b>66</b>                 | <b>9</b>                   | <b>56</b>              | <b>11.7</b>                        | <b>50.6</b> |  |  |  |  |
| <b>230</b>                        | <b>96</b>                          | <b>59</b>                          | <b>53</b>     | <b>5</b>                  | <b>37</b>                  | <b>61.6</b>            | <b>9.3</b>                         | <b>55.9</b> |  |  |  |  |
| <b>240</b>                        | <b>103</b>                         | <b>60</b>                          | <b>54</b>     | <b>6</b>                  | <b>43</b>                  | <b>58.3</b>            | <b>10.8</b>                        | <b>52.1</b> |  |  |  |  |
| <b>250</b>                        | <b>277</b>                         | <b>189</b>                         | <b>172</b>    | <b>17</b>                 | <b>88</b>                  | <b>68.3</b>            | <b>9.0</b>                         | <b>62.2</b> |  |  |  |  |
| <b>N.B. - N.-B.</b>               | <b>598</b>                         | <b>374</b>                         | <b>336</b>    | <b>38</b>                 | <b>226</b>                 | <b>62.5</b>            | <b>10.1</b>                        | <b>56.2</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>310</b>                         | <b>148</b>                         | <b>85</b>     | <b>75</b>                 | <b>10</b>                  | <b>57.2</b>            | <b>11.7</b>                        | <b>50.5</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>320</b>                         | <b>144</b>                         | <b>95</b>     | <b>85</b>                 | <b>10</b>                  | <b>65.8</b>            | <b>10.7</b>                        | <b>58.7</b> |  |  |  |  |
| <b>330</b>                        | <b>142</b>                         | <b>92</b>                          | <b>84</b>     | <b>8</b>                  | <b>50</b>                  | <b>65.0</b>            | <b>8.5</b>                         | <b>59.5</b> |  |  |  |  |
| <b>340</b>                        | <b>97</b>                          | <b>61</b>                          | <b>56</b>     | <b>6</b>                  | <b>36</b>                  | <b>62.9</b>            | <b>9.0</b>                         | <b>57.2</b> |  |  |  |  |
| <b>350</b>                        | <b>67</b>                          | <b>41</b>                          | <b>37</b>     | <b>4</b>                  | <b>26</b>                  | <b>60.9</b>            | <b>10.0</b>                        | <b>54.8</b> |  |  |  |  |
| <b>Québec</b>                     | <b>5,811</b>                       | <b>3,678</b>                       | <b>3,307</b>  | <b>371</b>                | <b>2,134</b>               | <b>63.3</b>            | <b>10.1</b>                        | <b>56.9</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>410</b>                         | <b>83</b>                          | <b>43</b>     | <b>36</b>                 | <b>7</b>                   | <b>51.5</b>            | <b>16.9</b>                        | <b>42.8</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>415</b>                         | <b>163</b>                         | <b>99</b>     | <b>89</b>                 | <b>10</b>                  | <b>64</b>              | <b>10.5</b>                        | <b>54.3</b> |  |  |  |  |
| <b>420</b>                        | <b>535</b>                         | <b>322</b>                         | <b>291</b>    | <b>32</b>                 | <b>213</b>                 | <b>60.2</b>            | <b>9.9</b>                         | <b>54.3</b> |  |  |  |  |
| <b>425</b>                        | <b>299</b>                         | <b>197</b>                         | <b>185</b>    | <b>12</b>                 | <b>102</b>                 | <b>65.8</b>            | <b>6.2</b>                         | <b>61.7</b> |  |  |  |  |
| <b>430</b>                        | <b>220</b>                         | <b>145</b>                         | <b>130</b>    | <b>14</b>                 | <b>76</b>                  | <b>65.7</b>            | <b>9.8</b>                         | <b>59.2</b> |  |  |  |  |
| <b>435</b>                        | <b>1,025</b>                       | <b>699</b>                         | <b>639</b>    | <b>60</b>                 | <b>326</b>                 | <b>68.1</b>            | <b>8.6</b>                         | <b>62.3</b> |  |  |  |  |
| <b>440</b>                        | <b>1,478</b>                       | <b>885</b>                         | <b>782</b>    | <b>103</b>                | <b>592</b>                 | <b>59.9</b>            | <b>11.7</b>                        | <b>52.9</b> |  |  |  |  |
| <b>445</b>                        | <b>270</b>                         | <b>182</b>                         | <b>164</b>    | <b>17</b>                 | <b>89</b>                  | <b>67.2</b>            | <b>9.6</b>                         | <b>60.8</b> |  |  |  |  |
| <b>450</b>                        | <b>302</b>                         | <b>191</b>                         | <b>172</b>    | <b>19</b>                 | <b>111</b>                 | <b>63.3</b>            | <b>10.1</b>                        | <b>56.9</b> |  |  |  |  |
| <b>455</b>                        | <b>346</b>                         | <b>228</b>                         | <b>207</b>    | <b>21</b>                 | <b>118</b>                 | <b>65.8</b>            | <b>9.2</b>                         | <b>59.8</b> |  |  |  |  |
| <b>460</b>                        | <b>252</b>                         | <b>168</b>                         | <b>152</b>    | <b>16</b>                 | <b>83</b>                  | <b>66.8</b>            | <b>9.8</b>                         | <b>60.3</b> |  |  |  |  |
| <b>465</b>                        | <b>120</b>                         | <b>75</b>                          | <b>66</b>     | <b>9</b>                  | <b>45</b>                  | <b>62.5</b>            | <b>12.1</b>                        | <b>54.9</b> |  |  |  |  |
| <b>470</b>                        | <b>384</b>                         | <b>239</b>                         | <b>215</b>    | <b>24</b>                 | <b>145</b>                 | <b>62.2</b>            | <b>9.9</b>                         | <b>56.0</b> |  |  |  |  |
| <b>475</b>                        | <b>229</b>                         | <b>137</b>                         | <b>118</b>    | <b>19</b>                 | <b>92</b>                  | <b>59.8</b>            | <b>13.7</b>                        | <b>51.7</b> |  |  |  |  |
| <b>480 &amp; 490</b>              | <b>105</b>                         | <b>69</b>                          | <b>62</b>     | <b>6</b>                  | <b>36</b>                  | <b>65.6</b>            | <b>9.0</b>                         | <b>59.7</b> |  |  |  |  |
| <b>Ontario</b>                    | <b>8,748</b>                       | <b>5,825</b>                       | <b>5,311</b>  | <b>514</b>                | <b>2,915</b>               | <b>66.6</b>            | <b>8.8</b>                         | <b>60.8</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>510</b>                         | <b>880</b>                         | <b>585</b>    | <b>523</b>                | <b>62</b>                  | <b>66.5</b>            | <b>10.6</b>                        | <b>59.4</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>515</b>                         | <b>336</b>                         | <b>201</b>    | <b>178</b>                | <b>22</b>                  | <b>59.9</b>            | <b>11.2</b>                        | <b>53.2</b> |  |  |  |  |
| <b>520</b>                        | <b>287</b>                         | <b>172</b>                         | <b>154</b>    | <b>17</b>                 | <b>115</b>                 | <b>59.8</b>            | <b>10.1</b>                        | <b>53.8</b> |  |  |  |  |
| <b>530</b>                        | <b>3,622</b>                       | <b>2,482</b>                       | <b>2,263</b>  | <b>219</b>                | <b>1,140</b>               | <b>68.5</b>            | <b>8.8</b>                         | <b>62.5</b> |  |  |  |  |
| <b>540</b>                        | <b>758</b>                         | <b>530</b>                         | <b>487</b>    | <b>43</b>                 | <b>228</b>                 | <b>69.9</b>            | <b>8.2</b>                         | <b>64.2</b> |  |  |  |  |
| <b>550</b>                        | <b>1,014</b>                       | <b>655</b>                         | <b>605</b>    | <b>49</b>                 | <b>359</b>                 | <b>64.6</b>            | <b>7.5</b>                         | <b>59.7</b> |  |  |  |  |
| <b>560</b>                        | <b>466</b>                         | <b>324</b>                         | <b>300</b>    | <b>24</b>                 | <b>141</b>                 | <b>69.7</b>            | <b>7.4</b>                         | <b>64.5</b> |  |  |  |  |
| <b>570</b>                        | <b>469</b>                         | <b>298</b>                         | <b>274</b>    | <b>25</b>                 | <b>170</b>                 | <b>63.7</b>            | <b>8.2</b>                         | <b>58.4</b> |  |  |  |  |
| <b>580</b>                        | <b>236</b>                         | <b>146</b>                         | <b>140</b>    | <b>7</b>                  | <b>90</b>                  | <b>61.9</b>            | <b>4.6</b>                         | <b>59.0</b> |  |  |  |  |
| <b>590</b>                        | <b>482</b>                         | <b>297</b>                         | <b>264</b>    | <b>33</b>                 | <b>184</b>                 | <b>61.7</b>            | <b>11.1</b>                        | <b>54.9</b> |  |  |  |  |
| <b>595</b>                        | <b>190</b>                         | <b>134</b>                         | <b>122</b>    | <b>12</b>                 | <b>56</b>                  | <b>70.5</b>            | <b>9.0</b>                         | <b>64.2</b> |  |  |  |  |
| <b>Manitoba</b>                   | <b>851</b>                         | <b>577</b>                         | <b>536</b>    | <b>40</b>                 | <b>274</b>                 | <b>67.8</b>            | <b>7.0</b>                         | <b>63.0</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>610</b>                         | <b>63</b>                          | <b>43</b>     | <b>41</b>                 | <b>20</b>                  | <b>68.6</b>            | <b>...</b>                         | <b>64.4</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>620</b>                         | <b>36</b>                          | <b>24</b>     | <b>24</b>                 | <b>12</b>                  | <b>67.2</b>            | <b>...</b>                         | <b>64.8</b> |  |  |  |  |
| <b>630</b>                        | <b>78</b>                          | <b>53</b>                          | <b>50</b>     | <b>...</b>                | <b>25</b>                  | <b>67.7</b>            | <b>...</b>                         | <b>64.2</b> |  |  |  |  |
| <b>640</b>                        | <b>34</b>                          | <b>22</b>                          | <b>21</b>     | <b>...</b>                | <b>12</b>                  | <b>65.3</b>            | <b>...</b>                         | <b>61.2</b> |  |  |  |  |
| <b>650 &amp; 680</b>              | <b>68</b>                          | <b>44</b>                          | <b>42</b>     | <b>...</b>                | <b>24</b>                  | <b>65.0</b>            | <b>...</b>                         | <b>61.7</b> |  |  |  |  |
| <b>660</b>                        | <b>60</b>                          | <b>41</b>                          | <b>38</b>     | <b>...</b>                | <b>19</b>                  | <b>67.5</b>            | <b>...</b>                         | <b>63.3</b> |  |  |  |  |
| <b>670</b>                        | <b>513</b>                         | <b>350</b>                         | <b>322</b>    | <b>28</b>                 | <b>163</b>                 | <b>68.2</b>            | <b>8.0</b>                         | <b>62.8</b> |  |  |  |  |
| <b>Saskatchewan</b>               | <b>750</b>                         | <b>506</b>                         | <b>470</b>    | <b>36</b>                 | <b>244</b>                 | <b>67.5</b>            | <b>7.1</b>                         | <b>62.7</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>710</b>                         | <b>219</b>                         | <b>153</b>    | <b>142</b>                | <b>11</b>                  | <b>70.0</b>            | <b>7.2</b>                         | <b>64.9</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>720</b>                         | <b>84</b>                          | <b>59</b>     | <b>55</b>                 | <b>...</b>                 | <b>69.4</b>            | <b>...</b>                         | <b>65.7</b> |  |  |  |  |
| <b>730</b>                        | <b>218</b>                         | <b>147</b>                         | <b>136</b>    | <b>11</b>                 | <b>70</b>                  | <b>67.7</b>            | <b>7.6</b>                         | <b>62.6</b> |  |  |  |  |
| <b>740</b>                        | <b>76</b>                          | <b>47</b>                          | <b>44</b>     | <b>...</b>                | <b>29</b>                  | <b>61.9</b>            | <b>...</b>                         | <b>58.4</b> |  |  |  |  |
| <b>750 &amp; 760</b>              | <b>153</b>                         | <b>100</b>                         | <b>92</b>     | <b>8</b>                  | <b>53</b>                  | <b>65.4</b>            | <b>7.7</b>                         | <b>60.3</b> |  |  |  |  |
| <b>Alberta</b>                    | <b>2,071</b>                       | <b>1,516</b>                       | <b>1,397</b>  | <b>119</b>                | <b>555</b>                 | <b>73.2</b>            | <b>7.9</b>                         | <b>67.4</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>810</b>                         | <b>166</b>                         | <b>118</b>    | <b>110</b>                | <b>8</b>                   | <b>71.2</b>            | <b>6.7</b>                         | <b>66.4</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>820</b>                         | <b>66</b>                          | <b>49</b>     | <b>47</b>                 | <b>...</b>                 | <b>73.3</b>            | <b>...</b>                         | <b>70.5</b> |  |  |  |  |
| <b>830</b>                        | <b>686</b>                         | <b>508</b>                         | <b>468</b>    | <b>40</b>                 | <b>177</b>                 | <b>74.2</b>            | <b>7.9</b>                         | <b>68.3</b> |  |  |  |  |
| <b>840</b>                        | <b>88</b>                          | <b>69</b>                          | <b>65</b>     | <b>4</b>                  | <b>19</b>                  | <b>78.2</b>            | <b>5.6</b>                         | <b>73.8</b> |  |  |  |  |
| <b>850</b>                        | <b>113</b>                         | <b>84</b>                          | <b>77</b>     | <b>7</b>                  | <b>30</b>                  | <b>73.9</b>            | <b>8.0</b>                         | <b>68.0</b> |  |  |  |  |
| <b>860</b>                        | <b>728</b>                         | <b>523</b>                         | <b>475</b>    | <b>48</b>                 | <b>204</b>                 | <b>71.9</b>            | <b>9.2</b>                         | <b>65.3</b> |  |  |  |  |
| <b>870</b>                        | <b>97</b>                          | <b>75</b>                          | <b>71</b>     | <b>4</b>                  | <b>22</b>                  | <b>77.3</b>            | <b>5.3</b>                         | <b>73.1</b> |  |  |  |  |
| <b>880</b>                        | <b>127</b>                         | <b>90</b>                          | <b>83</b>     | <b>7</b>                  | <b>37</b>                  | <b>71.0</b>            | <b>7.6</b>                         | <b>65.6</b> |  |  |  |  |
| <b>B.C. - C.-B.</b>               | <b>2,955</b>                       | <b>1,982</b>                       | <b>1,813</b>  | <b>170</b>                | <b>973</b>                 | <b>67.1</b>            | <b>8.6</b>                         | <b>61.3</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s) -</b>                | <b>910</b>                         | <b>551</b>                         | <b>355</b>    | <b>322</b>                | <b>33</b>                  | <b>64.4</b>            | <b>9.2</b>                         | <b>58.5</b> |  |  |  |  |
| <b>Region(s)</b>                  | <b>920</b>                         | <b>1,688</b>                       | <b>1,148</b>  | <b>1,052</b>              | <b>96</b>                  | <b>64.0</b>            | <b>8.3</b>                         | <b>62.3</b> |  |  |  |  |
| <b>930</b>                        | <b>356</b>                         | <b>225</b>                         | <b>206</b>    | <b>19</b>                 | <b>131</b>                 | <b>63.3</b>            | <b>8.4</b>                         | <b>57.9</b> |  |  |  |  |
| <b>940</b>                        | <b>116</b>                         | <b>78</b>                          | <b>71</b>     | <b>7</b>                  | <b>38</b>                  | <b>67.4</b>            | <b>9.0</b>                         | <b>61.3</b> |  |  |  |  |
| <b>950</b>                        | <b>120</b>                         | <b>83</b>                          | <b>75</b>     | <b>9</b>                  | <b>37</b>                  | <b>69.4</b>            | <b>10.2</b>                        | <b>62.3</b> |  |  |  |  |
| <b>960 &amp; 970</b>              | <b>77</b>                          | <b>56</b>                          | <b>52</b>     | <b>4</b>                  | <b>20</b>                  | <b>73.4</b>            | <b>7.2</b>                         | <b>68.1</b> |  |  |  |  |
| <b>980</b>                        | <b>48</b>                          | <b>37</b>                          | <b>34</b>     | <b>...</b>                | <b>12</b>                  | <b>76.1</b>            | <b>...</b>                         | <b>70.6</b> |  |  |  |  |

TABLE 10. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Unemployment Insurance Program.

TABLEAU 10. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-chômage.

Effective from October 8, 1995 to November 4, 1995.

En vigueur du 8 octobre 1995 au 4 novembre 1995.

| Region   | Unemployment Rate | Region   | Unemployment Rate |
|--|-------------------|--|-------------------|
| Région   | Taux de chômage   | Région   | Taux de chômage   |
| %  |                   |  | %                 |
| <b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>  |                   | <b>Ontario (cont'd)</b>  |                   |
| 01. St-John's  | 13.2              | 35. Niagara  | 11.1              |
| 02. Newfoundland Northeast/Labrador  | 23.9              | 36. Windsor  | 9.2               |
| 03. Corner Brook/Gander  | 20.9              | 37. Kitchener  | 8.2               |
| <b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>                            |                   | 38. Durham/Simcoe  | 9.2               |
| 04. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard | 15.2              | 39. Huron  | 7.7               |
|  |                   | 40. South Central Ontario  | 7.2               |
|  |                   | 41. Algoma   | 10.0              |
|  |                   | 42. Sudbury  | 9.4               |
|  |                   | 43. Thunder Bay  | 8.6               |
|  |                   | 44. Northern Ontario   | 15.0              |
| <b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>   |                   | <b>Manitoba</b>  |                   |
| 05. Eastern Nova Scotia  | 21.1              | 45. Winnipeg   | 7.9               |
| 06. Central Nova Scotia  | 13.2              | 46. Southern Manitoba  | 6.6               |
| 07. Halifax  | 8.7               | 47. Northern Manitoba  | 18.4              |
| 08. Kings  | 12.0              |  |                   |
| 09. Yarmouth   | 11.7              |  |                   |
| <b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>                                       |                   | <b>Saskatchewan</b>  |                   |
| 10. Saint John   | 10.5              | 48. Regina   | 9.3               |
| 11. Fredericton  | 10.7              | 49. Saskatoon  | 9.2               |
| 12. Restigouche/Charlotte  | 12.9              | 50. Southern Saskatchewan  | 6.3               |
| 13. Moncton  | 9.6               | 51. Northern Saskatchewan  | 12.1              |
| <b>Québec</b>  |                   | <b>Alberta</b>   |                   |
| 14. Est du Québec  | 15.3              | 52. Calgary  | 7.9               |
| 15. Québec   | 9.2               | 53. Edmonton   | 9.1               |
| 16. Québec Centre-Nord   | 15.5              | 54. Southern Alberta   | 8.4               |
| 17. Trois-Rivières   | 12.1              | 55. Northern Alberta/Foothills   | 8.6               |
| 18. Québec Centre-Sud  | 8.7               |  |                   |
| 19. Sherbrooke   | 10.3              |  |                   |
| 20. Montérégie   | 10.8              |  |                   |
| 21. Montréal   | 10.7              | <b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>   |                   |
| 22. Laurentides/Lanaudière   | 13.0              | 56. Southern British Columbia  | 10.3              |
| 23. Ouest du Québec  | 13.0              | 57. Upper Fraser Valley  | 9.7               |
| 24. Hull   | 9.5               | 58. Vancouver  | 8.7               |
| 25. Nord du Québec   | 15.4              | 59. Victoria   | 8.6               |
| 26. Chicoutimi - Jonquière   | 16.6              | 60. Vancouver Island   | 10.6              |
|  |                   | 61. Northern British Columbia  | 12.0              |
| <b>Ontario</b>   |                   | 62. Yukon and Northwest Territories(1)<br>Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest(1) | 25.0              |
| 27. Ottawa   | 10.2              |  |                   |
| 28. Eastern Ontario  | 11.3              |  |                   |
| 29. Belleville/Peterborough  | 12.2              |  |                   |
| 30. Oshawa   | 10.2              |  |                   |
| 31. Toronto  | 8.5               |  |                   |
| 32. Hamilton   | 5.9               |  |                   |
| 33. St. Catharines   | 8.7               |  |                   |
| 34. London   | 7.6               |  |                   |

Note : See the November 1990 issue of catalogue 71-001 for a detailed introduction to these regions.

Note : Pour une introduction détaillée à ces régions, voir le numéro de novembre 1990 de la publication 71-001 au catalogue.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 62 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 62 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

TABLE 11. Students Aged 15 to 24, September 1995 and September 1994.

TABLEAU 11. Étudiants de 15 à 24 ans, septembre 1995 et septembre 1994.

|   | Population           | Labour force      | Employed           | Unemployed | Unemployment rate | Participation rate     | Employment/population ratio |
|---|----------------------|-------------------|--------------------|------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|
|   | Population active    | Population active | Personnes occupées | Chômeurs   | Taux de chômage   | Taux d'activité        | Rapport emploi-population   |
| Returning students(1) - Étudiants retournant aux études (1) | thousands - milliers |                   |                    |            |                   | per cent - pourcentage |                             |
| Both sexes - Les deux sexes                                 |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 15-24 years - ans   | 1995                 | 2,145             | 837                | 720        | 117               | 13.9                   | 39.0                        |
| 15-19 years - ans   | 1994                 | 2,102             | 867                | 756        | 111               | 12.8                   | 41.2                        |
| 20-24 years - ans   | 1995                 | 1,566             | 585                | 492        | 93                | 15.8                   | 37.3                        |
| 20-24 years - ans   | 1994                 | 1,558             | 625                | 533        | 92                | 14.7                   | 40.1                        |
| Males - Hommes  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 15-24 years - ans   | 1995                 | 1,100             | 416                | 352        | 64                | 15.4                   | 37.8                        |
| 15-19 years - ans   | 1994                 | 1,053             | 425                | 366        | 59                | 13.9                   | 40.4                        |
| 20-24 years - ans   | 1995                 | 795               | 290                | 241        | 50                | 17.1                   | 36.5                        |
| 20-24 years - ans   | 1994                 | 785               | 309                | 259        | 50                | 16.2                   | 39.4                        |
| Females - Femmes  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 15-24 years - ans   | 1995                 | 1,045             | 421                | 368        | 53                | 12.5                   | 40.3                        |
| 15-19 years - ans   | 1994                 | 1,049             | 442                | 390        | 52                | 11.7                   | 42.1                        |
| 20-24 years - ans   | 1995                 | 772               | 294                | 251        | 43                | 14.6                   | 38.2                        |
| 20-24 years - ans   | 1994                 | 773               | 316                | 274        | 42                | 13.2                   | 40.9                        |
| Newfoundland - Terre-Neuve                                  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 45                   | 6                 | 6                  | ...        | ...               | 13.9                   | 12.3                        |
| 1994  | 48                   | 9                 | 7                  | ...        | ...               | 18.9                   | 15.1                        |
| Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard                |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 9                    | 4                 | ...                | ...        | ...               | 40.6                   | ...                         |
| 1994  | 10                   | 4                 | 4                  | ...        | ...               | 39.7                   | 35.5                        |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                               |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 69                   | 26                | 23                 | 4          | 13.9              | 38.0                   | 32.7                        |
| 1994  | 69                   | 26                | 21                 | 5          | 19.3              | 37.9                   | 30.6                        |
| New Brunswick - Nouveau-Brunswick                           |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 52                   | 15                | 12                 | ...        | ...               | 28.2                   | 25.9                        |
| 1994  | 54                   | 18                | 14                 | 4          | 20.6              | 32.9                   | 26.1                        |
| Québec  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 549                  | 182               | 159                | 23         | 12.9              | 33.2                   | 28.9                        |
| 1994  | 538                  | 198               | 174                | 24         | 11.9              | 36.8                   | 32.4                        |
| Ontario   |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 876                  | 363               | 304                | 59         | 16.3              | 41.5                   | 34.7                        |
| 1994  | 858                  | 372               | 328                | 44         | 11.7              | 43.3                   | 38.2                        |
| Manitoba  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 67                   | 35                | 31                 | 4          | 11.3              | 51.6                   | 45.7                        |
| 1994  | 67                   | 35                | 29                 | 6          | 16.7              | 51.7                   | 43.1                        |
| Saskatchewan  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 70                   | 28                | 24                 | 4          | 13.2              | 39.9                   | 34.6                        |
| 1994  | 67                   | 28                | 25                 | ...        | ...               | 41.5                   | 38.1                        |
| Alberta   |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 175                  | 76                | 68                 | 8          | 10.5              | 43.5                   | 38.9                        |
| 1994  | 176                  | 82                | 72                 | 10         | 12.5              | 46.8                   | 40.9                        |
| British Columbia - Colombie-Britannique                     |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 233                  | 102               | 91                 | 11         | 11.2              | 43.9                   | 39.0                        |
| 1994  | 216                  | 96                | 82                 | 14         | 15.0              | 44.5                   | 37.8                        |
| Other students(2) - Autres étudiants(2)                     |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| Both sexes - Les deux sexes                                 |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 322                  | 285               | 224                | 61         | 21.3              | 88.5                   | 69.6                        |
| 1994  | 338                  | 287               | 237                | 51         | 17.6              | 85.0                   | 70.0                        |
| Males - Hommes  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 163                  | 147               | 120                | 27         | 18.4              | 90.2                   | 73.6                        |
| 1994  | 166                  | 145               | 119                | 26         | 18.1              | 87.0                   | 71.3                        |
| Females - Femmes  |                      |                   |                    |            |                   |                        |                             |
| 1995  | 159                  | 138               | 104                | 34         | 24.5              | 86.8                   | 65.5                        |
| 1994  | 172                  | 143               | 118                | 24         | 17.1              | 83.1                   | 68.8                        |

(1) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are planning to return to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui ont l'intention de retourner aux études à l'automne.(2) Persons aged 15-24 who attended school full-time in March and who are not planning to return, or who are not certain of returning to school in the autumn.  
Personnes de 15 à 24 ans qui fréquentaient l'école à plein temps en mars et qui n'ont pas l'intention ou ne sont pas certaines de retourner aux études à l'automne.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010199633

DATE DUE